

中国文革研究网 wengewang.org

人民畫報

一九五五年三月號





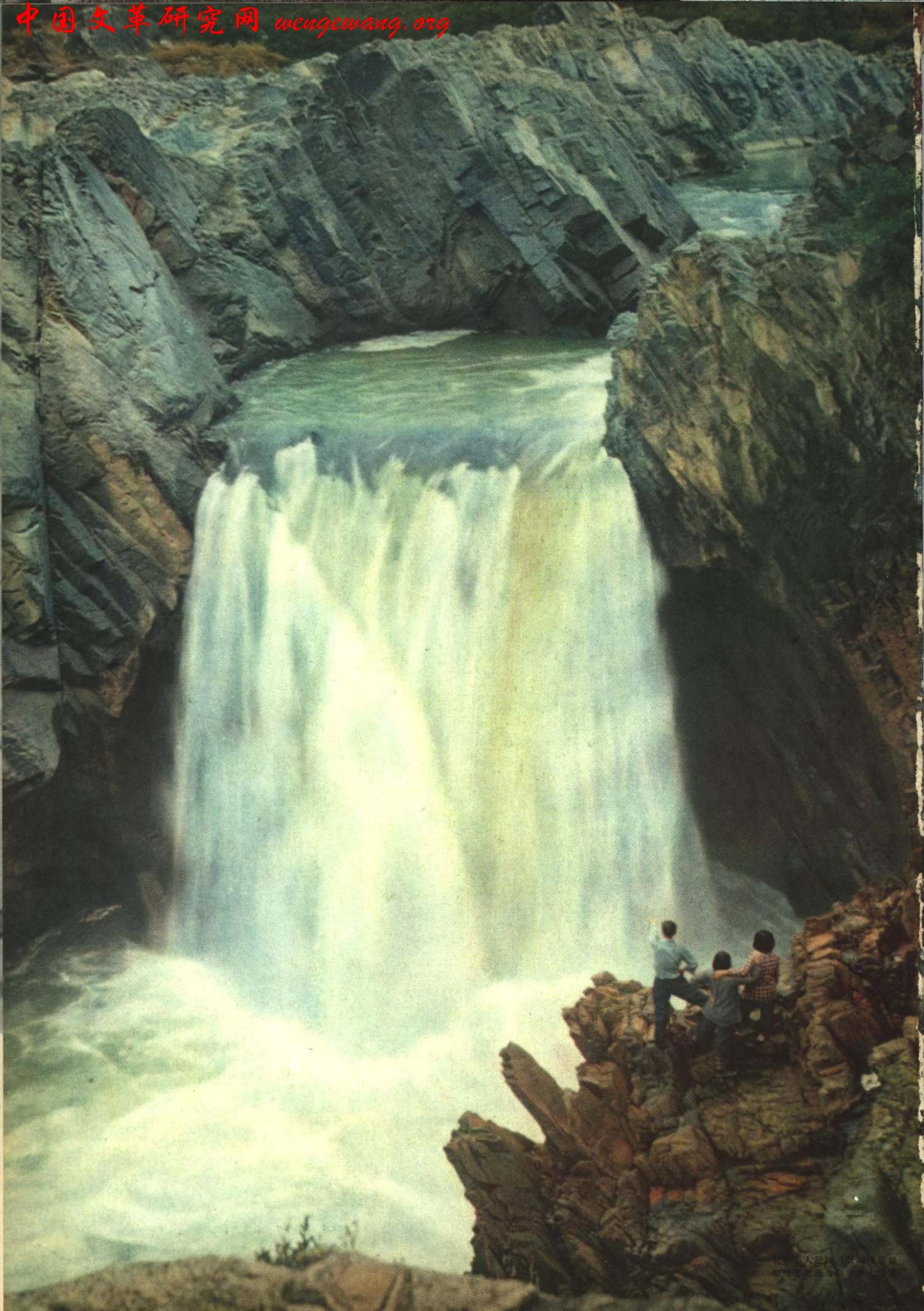
種卡介苗 山西省中蘇友好集體農莊衛生所的醫務人員在給莊員的孩子注射卡介苗。鄭重威 攝影



廣東汕頭的抽紗女工林如謙在拼織花邊。 中國新聞社供稿

封底：福建省古田縣的龍亭瀑布。

楊榮敏 攝影



人民畫報

一九五五年三月號
一九五〇年七月創刊

本報用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、法、日、印度尼西亞、西班牙文字刊印



二、三月間，我國人民普遍展開了反對使用原子武器簽名運動。圖為上海市盧灣區多子女的母親在簽名。左第一人谷翔雲有十三個孩子，其中有六個參加了中國人民解放軍，擔當着保衛祖國、保衛和平的光榮任務。

方幸根 攝影



北京 為慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂五周年，蘇聯駐我國大使館臨時代辦羅邁進二月十四日在北京舉行招待會。自左至右：出席招待會的周恩來總理，師哲，毛澤東主席，羅邁進，劉少奇委員長，宋慶齡副委員長。

吳化學、錢嗣傑 攝影

在和平的旗子下

——為中蘇友好並反對使用原子武器而作

中國作家協會理事 田間著文

在這個世界上：人民，就是力量。

人民是最大的力量。

在這個世界上：人民曾經戰勝過洪水、災荒；曾經在荒野裡建築起城市、村莊。現在，在偉大的蘇聯，又有了原子能的工廠。

人民，也戰勝過許多暴君、劊子手、魔王；曾經擊毀法西斯的集中營、許多監獄的鐵壁和高牆。一九四五年，德國的一座城市——德累斯頓，在一

個夜晚，被美帝國主義炸成廢墟，但是經過短短的幾年，人民又把它修復了。

人民知道自己的力量，也相信自己的力量：

——我們的雙手呵，像森林似的，佈滿大地；我們一定要把和平的法律，寫在所有的空間和時間上，決不允許好戰份子來侵犯！

我們決不允許華爾街的原子狂人，實現他們的陰謀。他們這一批惡狼，夢想永遠坐在金庫旁邊，一手握着金元，一手握着炸彈，為了不勞而獲，荒淫無恥，就要榨取別人的勞動成果，別人的生命；無法榨取，就要儘量地毀滅。

北京 中蘇友好協會北京市分會二月十二日舉行了中蘇友誼聯歡會。圖為北京市人民機器廠工人何英華（左第三人）在聯歡會上與蘇聯紅十字醫院的蘇聯醫務工作者談話。牛長予 攝影



莫斯科 蘇聯國立莫斯科大學最近舉辦的“走向社會主義的新中國”展覽會。



一切有正義感的人們：在荒地上建築起的城市，能讓他們毀壞嗎？不能。在深山當中修成的水庫、發電站，能讓它們毀壞嗎？不能。在世界屋脊上鋪好的公路，能讓它們毀壞嗎？不能。我們用着自己的血汗所繪的地圖，一幅美麗的祖國的地圖，能讓它們撕碎嗎？不能，都不能！

我們，人民有這種力量，決不允許它們這麼做。只是，我們要記住，人民要團結起來，大家要緊緊站在和平的旗子下。

我們，響應世界和平理事會的號召，我們，擁護蘇聯的主張，要禁止原子武器，要讓原子能來從事和平的工作，來消滅疾病、害蟲、天災，使整個的大地電氣化，日夜都有太陽。

在和平的旗子下，我們只許鮮花盛開，不許大砲叫囂；只許好鳥歌唱，不許炸彈鳴響！人民，人民呵，團結起來，高高地舉起和平的旗子吧！目前，這是一個緊急的時候，我們要加緊步伐，團結一致，前進！

有一次，我到莫斯科的時候，太陽正從莫斯科升起。這是一個黎明。

莫斯科寬闊的街道上，十分潔淨，也十分安寧。一位蘇聯的母親，手上抱着一束鮮花，精神勃勃，脚步響亮，往前走着。這時，我心上在想，天氣這麼早，她是往哪裡走呢？也許是迎接她的親人，也許是去歡送她的朋友吧？這是用不着她本人回答的。她的臉上，那樂觀、幸福和勇敢的微笑，就可以說明，我們走的是一條路。斯巴斯基鐘樓上的金針，永遠指着：這條路就是——和平！

偉大的蘇聯人民，對人類的支持，對中國的援助，除了友誼而外，是不要任何代價的。這樣的人，無所畏懼，大家都愛他，都擁護他。人民，無所畏懼。時代是跟着我們走的。我們的敵人之所以叫囂，瘋狂，因為它是在恐慌。

時代的動脈呵，跳動在人民的手上。我們要為時代發言，誓為和平戰鬥。請聽，中國人民的領導者，毛主席的巨大的呼聲：——

“我們大家可以看到，在我們中蘇兩國的偉大合作下，一切帝國主義的侵略計劃，沒有不能被粉碎的。它們一定要被徹底粉碎。只要帝國主義發動侵略戰爭，我們和全世界人民就一定要將它們從地球上消滅乾淨！”

一九五五年二月



旅大市 為慶祝蘇聯軍隊建軍三十七周年，我國慰問駐旅順口地區蘇軍代表團於二月二十二日在旅大市舉行了大會。圖為代表團團長彭德懷（國務院副總理兼國防部部長）、副團長宋慶齡（全國人民代表大會常務委員會副委員長）等一行抵達旅大市車站時檢閱蘇軍的儀仗隊。



旅大市 蘇聯軍隊的戰士和旅大市人民有着深厚的友誼。這是我國兒童和蘇聯戰士聯歡。鄒健東 攝影

莫斯科 為慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂五周年，二月十二日莫斯科各界一千多人在工會大廈圓柱大廳舉行隆重的慶祝會。



我們生活在新中國



杭惠蘭（左）、杭佩蘭和她們的媽媽葉俊章在看第一屆全國人民代表大會代表的合影。杭惠蘭在上海第一棉紡織廠擔任工會主席，她和她的媽媽都是上海市第一屆人民代表大會的代表。杭佩蘭是中國人民大學附設工農速成中學的學生，也是第一屆全國人民代表大會的代表。



杭媽媽和她的選民。

杭惠蘭（右起第二人）同廠長和廠內共產黨委員會書記等共同研究全廠的工作。



杭惠蘭 著文 錢浩 攝影

“人民畫報”的記者來到我們家裡拍照，並且要我寫一篇文章，向愛好這個雜誌的讀者談談我自己的感想。我是喜歡說話的，就欣然地答應了他。可是，新中國成立以來，我們的變化是這麼大，我們的感受是這麼多，從何談起呢？我躊躇了半天，最後還是決定盡可能地來談一談。

我和我的妹妹杭佩蘭出身在上海一個職員的家庭裡。一九三七年抗日戰爭爆發時，我十三歲，我妹妹十二歲，因為家裡生活困難，我們就都進了工廠做工——我在紡織廠，妹妹在蠶絲廠。我們雖然做的工不同，所受的壓迫却是一樣的，妹妹所受的甚至比我更厲害。工廠的工頭常常打她罵她，有時還用開水往她身上澆。妹妹常常哭着回來，不願再去。媽媽非常疼愛她，但是為了生活，只得含着眼淚勸她。不久，她便失業了。後

來我轉到另一個棉紡織廠做工，她也到這個廠裡來了。

一九四九年五月二十五日清晨，上海解放了。從此我們就結束了被壓迫、被奴役的生活。

解放後不久，我們上海第一棉紡織廠的職工把我選為工會副主席。這時全廠職工都在認真地清算全廠財產，因為我們的政府接管了這個官僚資本主義的工廠，我們職工已成了工廠的主人。接着，全廠展開了增產節約勞動競賽，生產逐漸上升，職工生活也一天天好轉。在這些工作中，我經過很多鍛鍊，學到了不少東西。因此，最近我又被選為我們工廠的工會主席。

解放後我的妹妹在共產黨的教育和培養下，不

斷地以主人翁的態度來從事織布的勞動。一九五〇年第三季度，她的生產是全車間最好的；她一連得到四次紅旗的獎勵，後來被評為全國勞動模範。政府為了更好地培養她，一九五三年便派她到北京中國人民大學附設工農速成中學去學習。她每次寫信給我，總提到學校生活的愉快和學習成績的進步。她在童年只唸過六年書，現在已是初中二年級的學生了。看來，她是會邁進科學的大門，並以豐富的知識來為生產服務的。

去年全國普選，我妹妹被選為全國人民代表大會代表，我被選為上海市人民代表大會代表。這樣，我們就以工人的身份參加了全國的和全市的權力機關，參加了國家的管理工作。



一九五〇年國際勞動節以劉寧一為首的中華全國總工會代表團應邀到莫斯科觀禮。杭惠蘭有幸地參加了這個代表團，並且會見了當時的全蘇職工會中央理事會主席庫茲涅佐夫（左起第三人）。

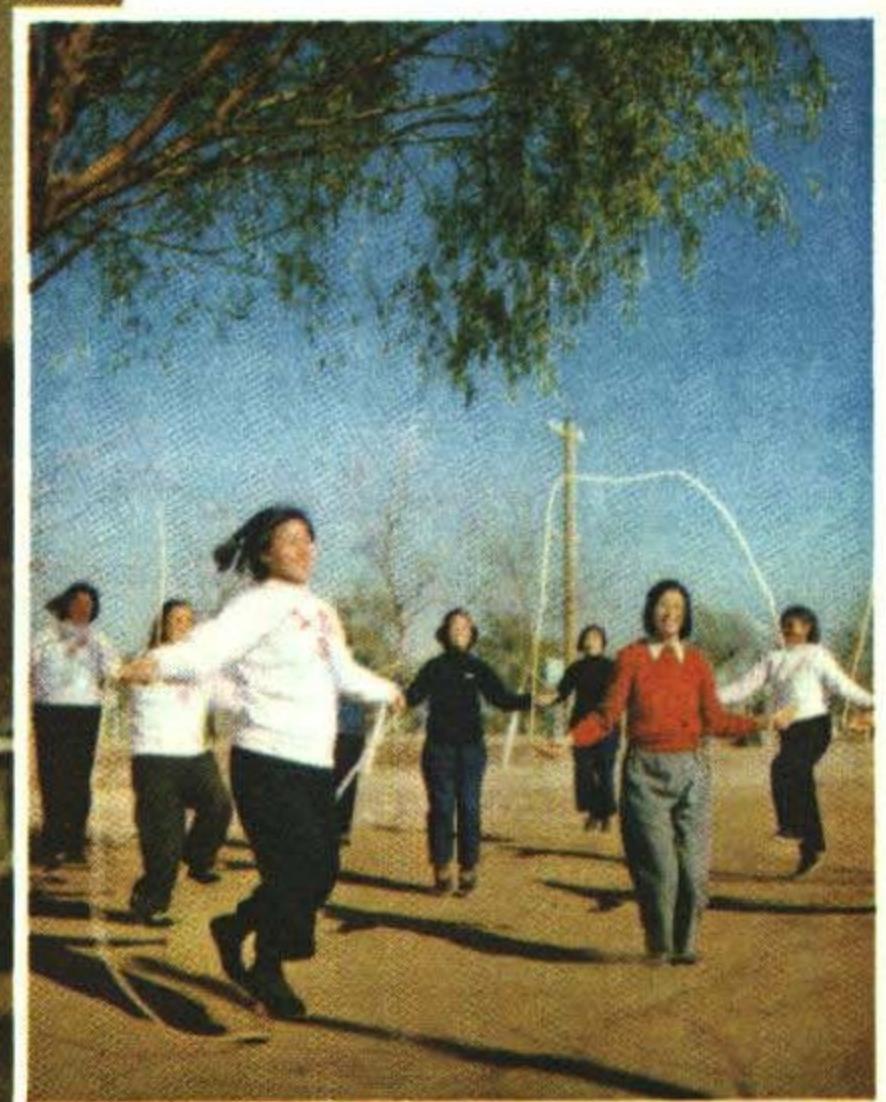
最使我們姐妹倆難忘的是我們兩人都到過偉大的蘇聯。我是在一九五〇年作為中華全國總工會代表團的一員去的；我妹妹一九五二年到民主德國參加紡織服裝工會國際第二次代表大會時，路過蘇聯，也在那裡逗留了一些日子。蘇聯人民的

杭佩蘭是全國紡織工業勞動模範。



杭佩蘭和上海市其他的出席第一屆全國人民代表大會第一次會議的代表。自左至右：陳阿狗，宋慶齡，杭佩蘭，沈鈞儒，陳毅。





下課以後，杭佩蘭（前）和同學們一起跳繩。

杭佩蘭和工農速成中學的同學們。

杭惠蘭的幸福家庭。

幸福生活大大地增加了我們建設社會主義祖國的信心。

現在我自己有一個溫暖的家庭。我的愛人和我在同一個工廠裡工作，他原是技術人員，目前是副廠長。我們有一個可愛的孩子。我們還供給我弟弟上高中的費用。弟弟快要畢業了，正在考慮進什麼大學的問題。我媽媽今年五十五歲。解放後，她自願參加里弄工作，熱心幫助居民解決家庭問題。由於她勤勉地為群衆服務，大家都親熱地喊她“杭大媽”。去年普選時，她也光榮地被選為上海市人民代表大會代表。她經常地把政府的政策和措施解釋給選民聽，並把選民的意見及時地反映給政府。今年春節，我妹妹佩蘭趁學校放寒假的機會由北京回到上海的家裡，隨身帶來一幅全國人民代表大會代表們的合影。媽媽帶着老花眼鏡安詳地細認着照片中的佩蘭時，我發覺媽媽的頭髮似乎不像以前那樣花白了。

這就是我們一家兩代婦女在新社會的生活概況。假若讓我談感想，那就是這樣一句話：新社會不但給我們年青人帶來了光輝的前途，就是對老年人也帶來了青春的活力。



勞動的光榮



北京市地方國營清河製呢廠技術員戴秀生，一九五四年研究“絲毛混紡”成功，被評為勞動模範，參加了北京市工業勞動模範代表大會。圖為她回廠後受到職工歡迎的情景。

謝潤春 攝影

我回來了



胡弘一和日夜盼望他回來的家人相聚了。

編者按：胡弘一是蔣賊空軍軍官學校第三十四期的學生，一九五四年十月二十六日在台灣起義，駕駛飛機飛回祖國大陸。本報一九五四年十一月號曾經刊登他起義的照片。這裡發表的是他自己寫的一篇文章和他回到祖國大陸以後的一些照片。

胡弘一回到杭州之後，向鄉親們敘述起義的經過。

胡弘一 著文 高勝康 徐永輝 攝影

我原是杭州清華中學的學生，一九四九年我還只有十九歲，就被國民黨反動派騙到台灣，參加了蔣賊的海軍。一九五二年，我又進了蔣賊的空軍軍官學校。我對蔣賊原來有些幻想，但我親眼看到美帝國主義侵佔台灣和蔣介石賣國集團的罪行，親眼看到台灣同胞們受的深重苦難，漸漸認識到自己的被騙，很想回到祖國大陸上來。可是，蔣賊的種種謠言和蒙蔽又使我產生了很多疑慮：我的家屬是不是已被殺害了？回去之後會不會被囚禁起來？經過千思百慮，終於覺得自己在蔣賊統治下的人間地獄中實在無法生活下去，就下定決心離開蔣賊集團。

一九五四年十月二十六日天剛亮，我不顧一切地在台灣岡山蔣賊空軍軍官學校機場上架起一架高級教練機，向着祖國的大陸飛了過來。當我飛行的時候，我心裡還惶惶不安：飛機一着陸，我會不會被抓起來？我以後的命運又是怎樣？

但是事實却完全出乎我的意外！飛機在祖國大陸上降落了，迎面而來的不是抓我的軍警，却是歡迎我的當地人民政府代表和群衆。他們熱烈地和我握手，懇切地慰問我，殷勤地招待我，簡直把我當做一個親人。我的疑慮立刻消失了。我感到無限的溫暖！

後來我到各處去看看，更加感到說不出的驚奇。人和人的關係都很好，大家吃的穿的也都不錯，商店裡種類繁多的商品差不多全是國貨，工廠裡安裝的一些精密機器也是最近兩三年中我國自己製造的……到處都在進行建設。我離開大陸不過五年，祖國的發展是多麼大，多麼快啊！反過來看看台灣，市面上的商品大部都是美國貨，更談不上什麼工業建設，那裡一切都是由美國人掌管的。



去年十一月六日下午，我回到故鄉杭州。天啊，我又同我的媽媽和姐妹們相聚了！我們都高興得流了淚。媽媽很健康，姐姐在小學教書，大弟弟和大妹妹也都在工作，小妹妹已是初中三年級的學生了。親友和同學們聽說我回來了，大家都趕來看我。媽媽說：“初解放時家中生活很困難，幸虧人民政府給我們發了救濟糧；後來政府給你弟弟、妹妹介紹了工作，生活過得很好，就是盼望你能够早點平平安安地回來……”蔣匪一直在說我們跑到台灣的人，大陸上的家屬都被殺害了，多麼可恥的謊言！

我在家鄉住了一個短短的時期，親眼看到更多的活生生的事實，越發感到祖國的可親可愛，越發感激祖國人民對我的寬待和關懷。現在人民政府讓我到中國民用航空局來工作。我已從黑暗走向光明。但是我不能忘記處在災難深重中的台灣同胞，他們天天在盼望着祖國大陸上的人民去拯救他們。我是中國人，我一定要在消滅蔣賊、解放台灣的鬥爭中，貢獻出我的全部力量。



胡弘一和他的母親、妹妹等在杭州百貨公司裡購買日用品。

人民政府派胡弘一到中國民用航空局去工作。
臨行前，姐姐胡淑熙送給他一件新織的毛線衣。



胡弘一帶着妹妹和外甥遊覽西湖。

胡弘一已到民航局工作。該局機務處處長葛節菴（右）向胡弘一介紹機場情況。



一对

好朋友

王復蓮 著文並攝影



唐嗣孝是化工總廠第二煉焦車間的副主任。



周鎔（右）和唐嗣孝是多年的好朋友，她們一九五〇年一同參加了鞍山鋼鐵公司的煉焦工作。

周鎔也是化工總廠第二煉焦車間副主任。





她們經常在工餘時間幫助技術員和工人學習技術理論。

“你也去蘇聯嗎？”

“已經決定了，派我到蘇聯的工廠裡學習兩年。但要先學一年俄文。”

周鎔掩飾不住自己的興奮，連聲音都有些變了。唐嗣孝也深為朋友去學習而高興。但是，即將來臨的分離又使兩個人都感到一些惆悵。

周鎔和唐嗣孝是兩個相識八九年的好朋友。還在四川大學化學系讀書的時候，她們就抱着共同的理想：要做一個像居里夫人一樣的科學家。一九四九年七月，她們畢業了。但是等待她們的不是科學工作，而是失業。她們好不容易打聽到一家造幣廠需要化驗員，可是得到的回答却是“不要女的”。她們感到莫大的侮辱，却又毫無辦法，為了生活，只得到處奔波，直到四川解放時，也沒找到一個合適的職業。

四川一解放，失業了的大學生們都參加了新中國的建設工作，她們也應東北招聘團的招聘，來到鞍山鋼鐵公司化工總廠。她們要求到最困難的崗位上去服務，因而參加了煉焦的工作。

煉焦廠裡有些地方空氣悶熱，烟灰瀰漫。這種工作環境對於一個女大學生是個嚴格的鍛鍊。有一次，正是炎熱的夏天，周鎔在地下室裡清洗瓦斯開閉器的時候，實在熱得受不住了，便含着眼淚走了出來。她往宿舍走去，但她聽到機器的轟轟的響聲，看到巍峨的高爐和廠房，慚愧和自責就一齊湧上心頭：多少人都在愉快而緊張地為祖國勞動呵，難道自己就這樣退却了嗎？於是她轉身回到了地下室。她和唐嗣孝互相鼓舞着，終於一同堅持下去了。

經過六個月的見習，她們熟悉了煉焦的過程和操作方法，開始在煉焦爐上擔任調溫工作。不久她們就和工人打成一片，並且認為煉焦工作正合她們的理想。那時候，煉焦爐出的生焦很多，大家都找不出它的原因。在保安檢查的時候，她們兩人發現爐體有漏縫，想起蘇聯專家的話來：煉焦爐要消滅漏縫才能保養爐體，才有正確的壓力和保溫條件。她們就親自動手堵塞漏縫，還發動工人一起堵，結果爐子的溫度均勻起來，生焦減少了百分之八十一。

後來，她們擔任了工長，又昇為調溫工程師，最後擔任了車間副主任。在蘇聯專家的幫助下，她們在煉焦車間裡建立了一套調溫制度，使整個車間能够按計劃圖表有節奏地進行生產。在見習時期，她們就利用業餘時間組織工人有系統地學習文化和技術理論。有許多工人被培養為工段長了。

她們兩人的性格並不相同。唐嗣孝愛靜，業務工作以外，常常埋頭在書本裡；周鎔愛動，很喜歡參加社會活動。儘管如此，兩個人走的道路却是完全一樣的——從在舊社會裡到處碰壁，受人歧視，到今天能夠作為新中國工業建設中的一個技術人員，為祖國貢獻出自己的力量。她們一起學習，一起工作，又一起參加了青年團和共產黨，她們的面前有着極寬廣的道路。

現在，鞍山鋼鐵公司決定派周鎔到蘇聯去學習，唐嗣孝一面懷着惜別的心情幫助她的好朋友整備行裝，一面又熱烈地期待着周鎔早日學成歸來，一同更好地為祖國的經濟建設服務。

周鎔就要去學習。兩個人收拾行裝時，一方面非常愉快，一方面又依依不捨。





中醫 中藥

——答讀者問

中醫研究院院長 魯之俊 著文

錢 浩 攝影

中國人民在幾千年前便有了自己的醫學。經過歷代的逐步發展，中國醫學已經具有豐富的內容和寶貴的臨床經驗，而且在一千三百年以前就曾流傳到朝鮮、日本、印度、緬甸、印度尼西亞等國家。

在中國歷史上，曾有過許多著名的醫學家。早在春秋戰國時代（約公元前四、五世紀），扁鵲就發明了脈學和針灸。後漢（約公元二世紀）時，張仲景著有“傷寒論”“金匱玉函經”等書，其中有各種熱性病及一切雜症的處方，到現在還是臨症時的重要依據；華陀精通各種外科手術，發明麻醉劑，還用針灸來治療各種內科疾病。晉代（公元三世紀）王叔和著有“脈經”等書，抓住循環系統來判斷各種疾病；皇甫謐著的“甲乙經”是一部討論針灸的最早的書；葛洪把硃砂煉成水銀作藥用，他的“肘後方”到現在還是重要的配方學著作。梁代陶弘景修訂的

編者按：蘇聯讀者羅道夫來信給本報，希望了解有關中醫中藥的問題。為了滿足這位讀者的要求，本報特請中醫研究院院長魯之俊寫了一篇文章，並由本報記者拍了以下的照片。

中醫研究院醫史研究室主任李壽教授正在研究中醫史。





①



③

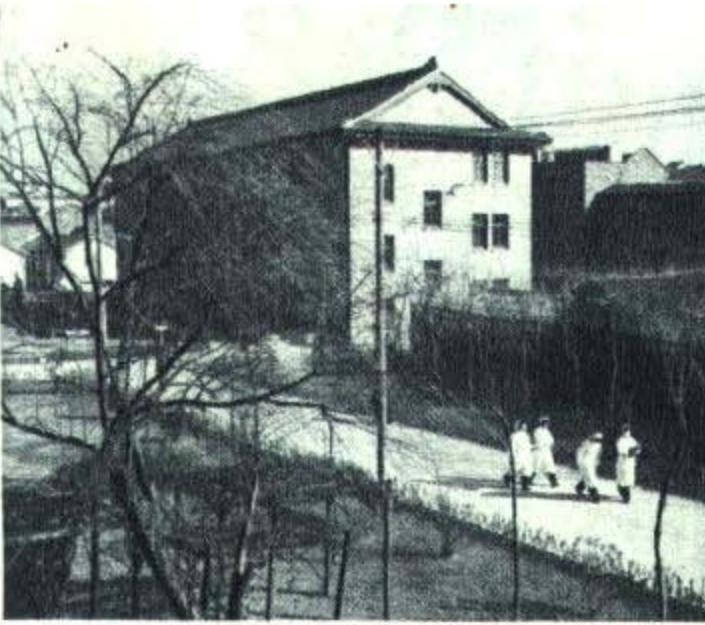


④



⑤

“神農本草經”是第一部記載中國藥學的書。隋代巢元方著的“諸病源候總論”是疾病分類和鑑別診斷的巨著。到了唐、宋期間（公元六一八年至一二七九年），醫學尤其發達。孫思邈著有“千金要方”，開始用動物的臟器（如牛、羊肝）來治療疾病。孟珙著有“食療本草”，介紹了各種食物的醫療價值。在這時期內，藥學進展的很迅速，針灸術非常盛行，並且開始用屍體解剖來研究人體，用銅人和圖畫來說明醫學和藥學的問題。處方學著作也特別多，小兒科、婦科和外科都有專門著作。法醫學也專立一門。金、元、明、清期間（公元一一五年至一九一一年），中國醫學和藥學仍在繼續發展。李時珍完成了藥學巨著“本草綱目”，吳有性在“瘟疫論”裡透露了疾病傳染的學說，王清任在“醫林改錯”裡糾正了以往解剖學的錯誤。醫學分科中也增加了眼科、喉科、傷科等。



去年八月成立的上海市第十一人民醫院是一座中醫醫院。這是它的病房。

我國醫學史上的幾個代表人物：

- ①脈學的創始者扁鵲（約生於公元前五世紀）。
- ②內科名醫張仲景（約生於公元二世紀）。
- ③外科專家華陀（約公元一四一—二〇三）。
- ④臨床學家孫思邈（公元五八一—六八二）。
- ⑤藥物學家李時珍（公元一五一八—一五九三）。



政府設立了中醫進修學校。著名中醫張菊人（中立者）正在北京市中醫進修學校講課。



中華醫學會積極地開展了中西醫學術交流活動，李開泰正在介紹中醫治療痔瘻的方法和經驗。李開泰和其他三個醫生組織的痔瘻醫療小組，自一九五三年六月至一九五五年一月，除治好千餘人的輕微痔疾外，還治好七百二十八人的嚴重的痔疾。

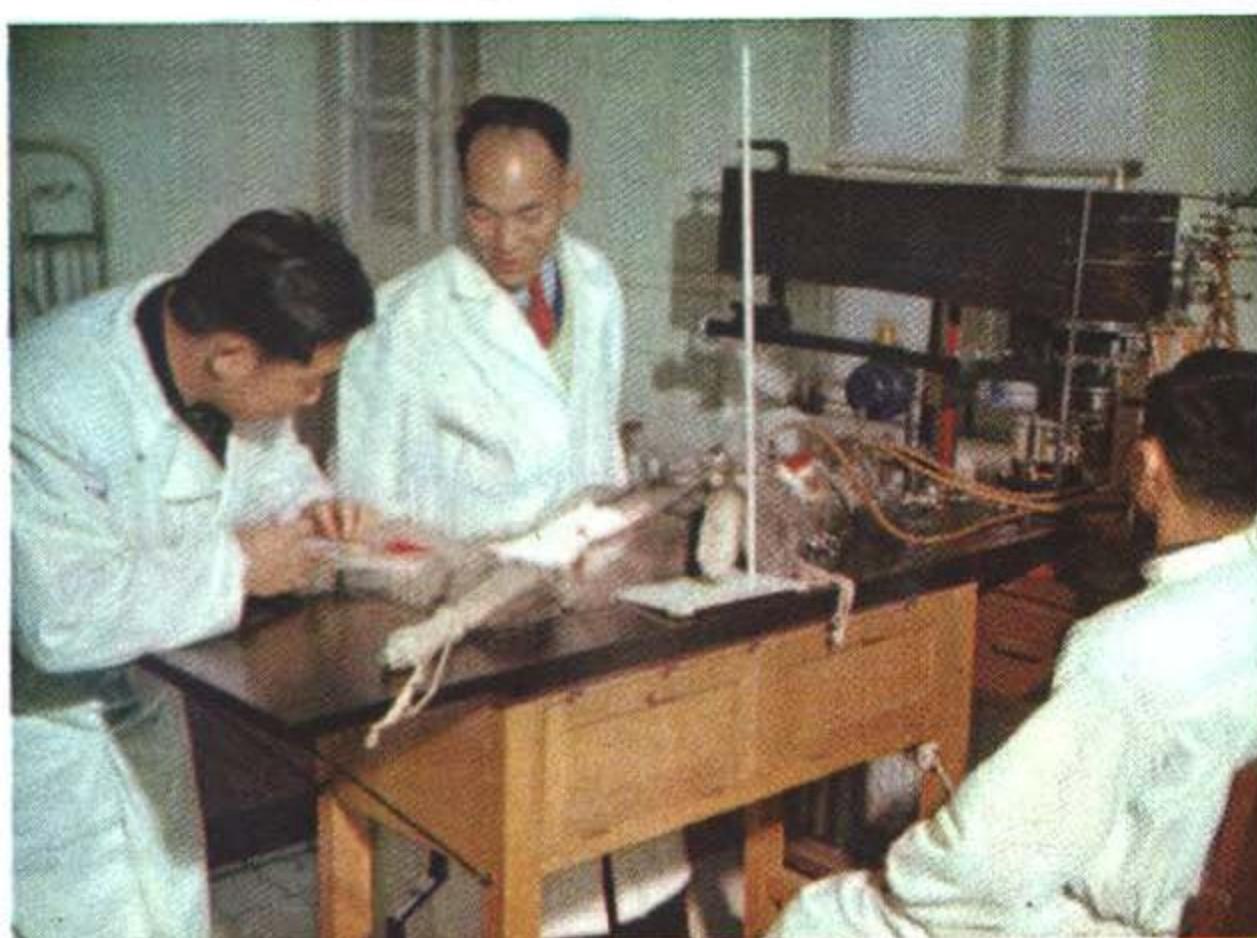


中央人民醫院院長鍾惠瀾（左，西醫內科及熱帶病學專家）和著名中醫蕭龍友（中央人民醫院顧問）商討醫學上的問題。

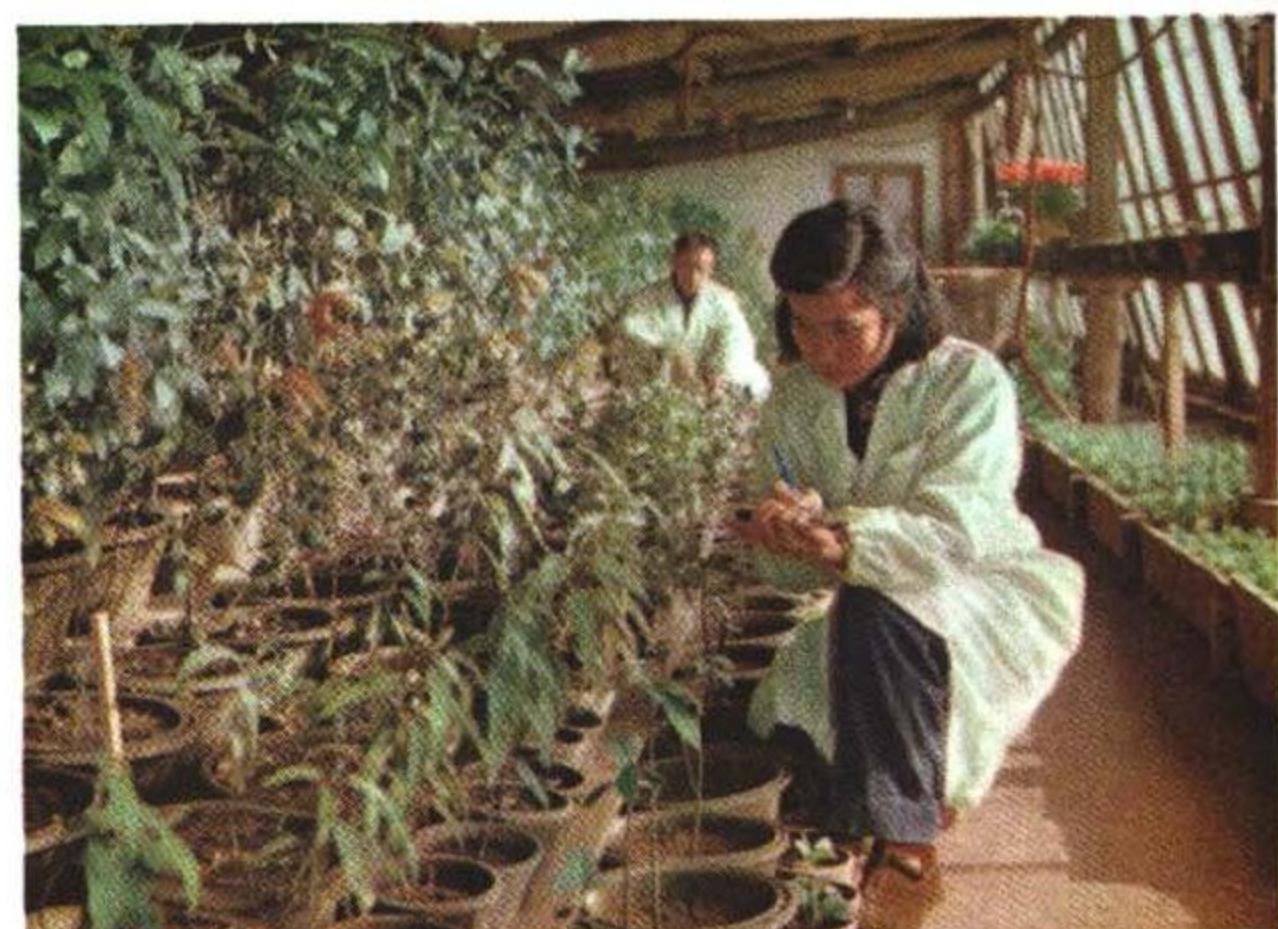
中醫在診斷上，特別是在症狀的描述上，有不少地方都比西醫細緻得多。中藥多半是植物類，副作用很少，而且多半採用複方，作用於神經系統，首先着重機體功能的調整。中藥也有不少抗生滅菌劑，如黃連對各種球菌的抑制力特別強，可外用，也可內服。又如白頭翁治痢疾，常山治瘧疾，貝母止咳，益母草止子宮出血，黃耆止盜汗，苦棟皮驅蛔蟲，柴胡退熱，杜仲降

低血壓，效果都很好。有許多病症在西醫無法治療時，常能由中醫治好。例如慢性的非傳染性胃腸炎，慢性腎炎，支氣管炎，風濕性關節、肌肉和神經炎，西醫很感棘手，但經中醫治療，特別是配合方法簡便而見效迅速的針灸治療，很快就能痊癒。又如最近經過初步整理的中醫肛門科，對於痔瘡和肛瘻的療法不致使病人流血和痛苦，不致發生肛門狹小或失禁現象，而且設備和

中央衛生研究院藥物學系工作人員正在用動物試驗中藥的作用。去年試驗的中藥有二十多種。



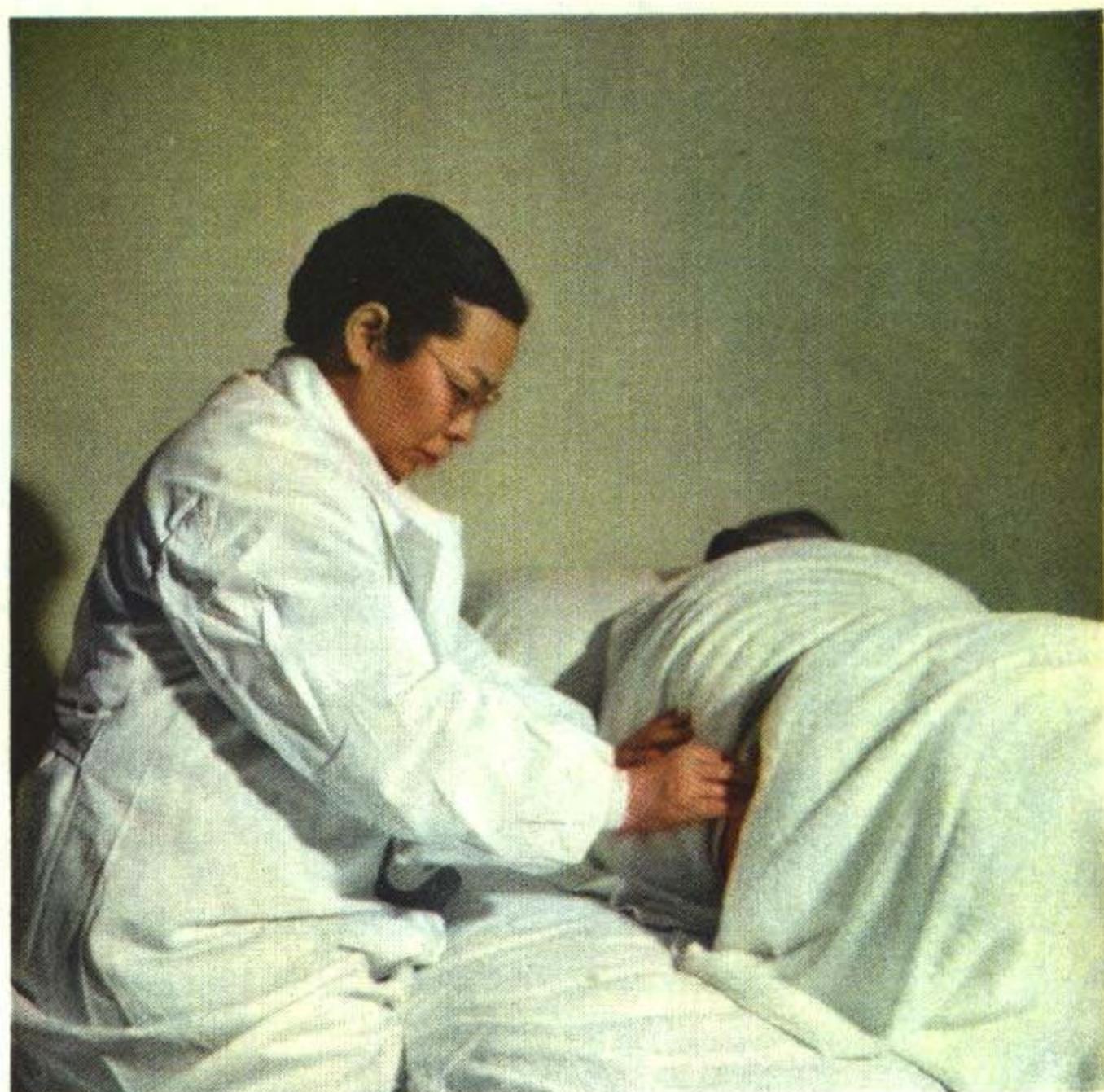
中醫研究院藥用植物室培育了三百餘種藥用植物，以供研究。



療法都很簡單，不致影響病人的日常工作。

然而，中國醫學也有一些缺點。它偏重經驗，缺乏系統的科學理論，還沒有掌握化驗和檢查的可靠的方法。因此，在國民黨反動統治時期，中醫被認為不科學，落後，遭到了歧視，排斥和否定。中國共產黨向來重視祖國的文化遺產，並且看到三十萬左右的中醫是我國醫療事業中一支重要的力量，所以就號召中、西醫團結合作，共同學習和研究，使醫藥不斷地發揮更大的作用。去年七月間，中央又嚴格督促衛生行政部門切實貫徹對待中醫的政策。現在我們正在建立中醫研究院，準備用科學方法來整理並提高中國醫學。中藥研究機構也將加以充實。上海、廣州、南京、重慶等大城市已經設立了中醫院；北京各大醫院也已約請中醫會診，有的醫院還設立了中醫部。各高等醫藥學校都將進行中醫中藥的研究工作，而且將把整理後的中醫中藥列入教學內容裡去。重要的中醫著作已在陸續出版，還將編寫和出版更多的材料。

無疑的，通過這一系列的措施，中醫將會發揚光大，並和西醫融會貫通，對人類的健康作出更多的貢獻。



中醫研究院針灸療法實驗所所長朱鍾在為病人治療。這個研究所三年來治療了病人九五一三名，其中有百分之四十以上獲得了痊癒，另有百分之五十以上有了顯著的起色。

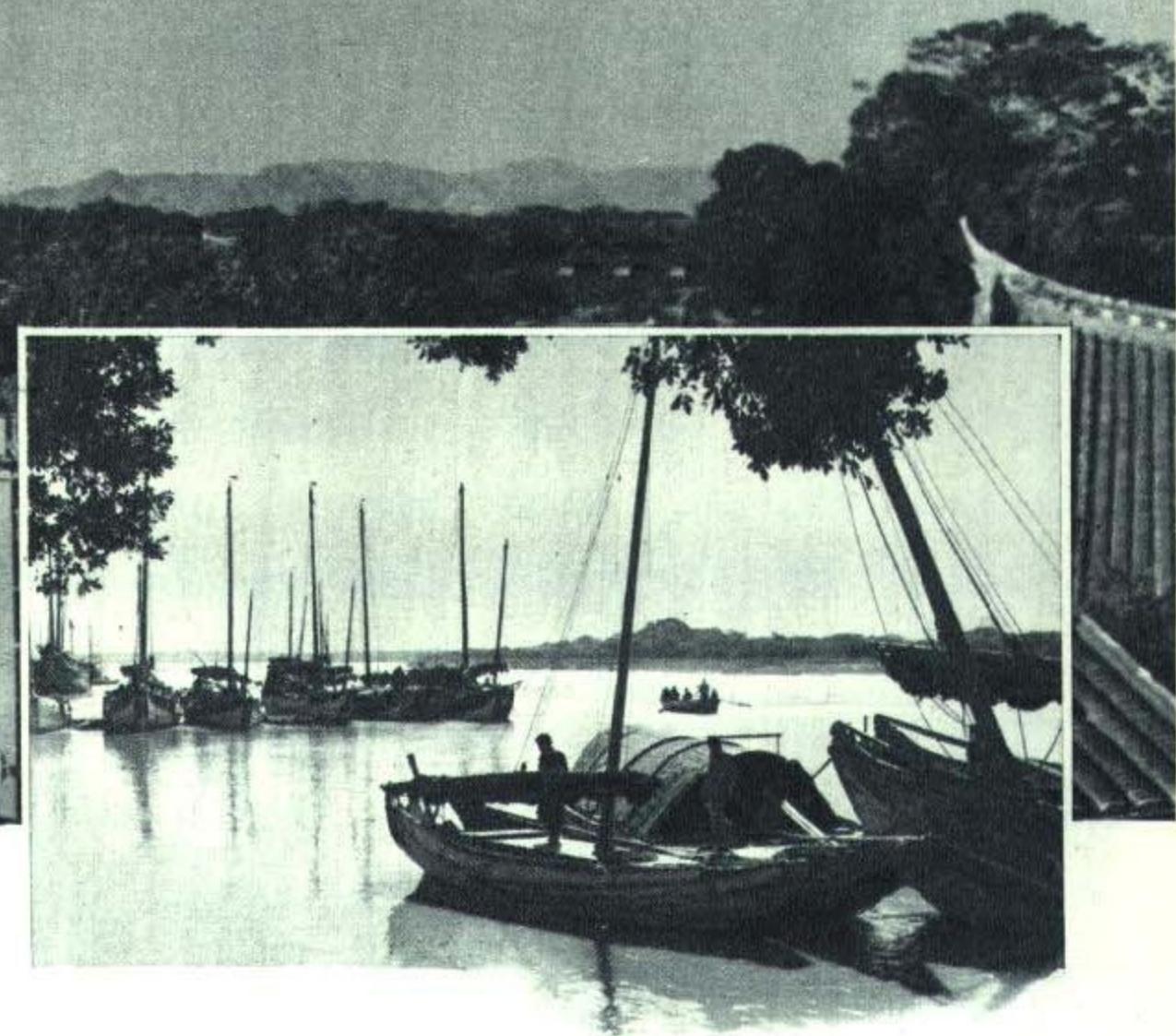
北京協和醫院聘請了中醫參加醫療工作，並且成立了中醫辦公室。著名中醫施今墨在院內為病人診治時，西醫也來見習。



泉州 僑鄉



泉州是我國著名的僑鄉之一，風光優美，交通便利。
上圖：綠蔭籠罩的泉州城。右圖：城外的晉江。



右圖：每天都有很多車輛從這新建的車站開往福州、廈門等地。下圖：中山路原來是一條窄狹的街道，解放後已經擴建了。



福建省泉州市市長 朱展華 著文

兩座古塔俯視着綠蔭覆蓋的整個市區；在那四季長青的龍眼樹叢中，舒展着一條一條平坦的寬闊的街道；街道兩旁有很多建築物的名稱和華僑的字眼聯繫在一起。這就是福建省著名的僑鄉——泉州。

泉州市有十萬多人口，過去它是一個消費城市，解放後才逐步轉變為生產的城市，從前荒涼偏僻的龍頭山上，現在烟囱林立。幾年來市內擴建或新建的工廠有發電廠，機器修製廠，榨油廠，印刷廠，麻袋廠，紡織廠，磚瓦廠，製糖廠等等；皮革、酒精等廠現在也在籌建中。

剛剛回來的僑胞，一定會對自己的家鄉感到陌生，因為昔日那些滿是塵土的崎嶇小巷已經變成康莊大道，而且兩旁出現了一幢幢高大的新建築。僅僅去年一年，市內修建的道路就有八千多公尺，修建和清理的下水道就有三千八百公尺。過去反動派殺人的地方南校場，現在已建立起漂亮的汽車站、商店和旅館，成為市內熱鬧的一角。





泉州華僑服務社大樓。



歸國華僑沈慧（中），現在是泉州市人民代表大會的代表。

泉州市的文化教育事業正在不斷發展。去年政府修建市內各校校舍的費用共有一百三十多億元，還協助華僑聯誼會開辦了一所華僑中級文化

學校。現在全市有中等學校十一所，小學二十七所，各種業餘文化學校五十所。中小學校的學生人數共一萬八千多人，比解放前增加了將近兩倍。醫

療機構和設備也在不斷擴充；新的醫院、婦幼保健站和中西醫聯合診所等建築一直分佈到市郊。

入夜，在千百盞街燈下，人們從四面八方湧向

這裡的製糖業正在發展。這是今年元旦開工的泉州糖廠，每天可產純白砂糖十五噸左右。





不久前落成的橋光影劇院，可容觀眾一千二百多人。



泉州是我國木偶戲的發源地之一，這裡的木偶頭彫刻藝術也是名聞全國的。

戲院、俱樂部和其他各種娛樂場所。泉州共有七個專業劇團，三十一個業餘劇團，另外還有許多小型的文娛組織。各劇團經常在本市和外埠演出，

閩南實驗劇團還曾遠到國外表演，獲得國際好評。

泉州也是一個風景優美的城市，名勝古蹟很多。

著名的清真寺、開元寺、東西塔等都由政府整修

一新。每逢假日，這些地方就充滿了遊人。許多

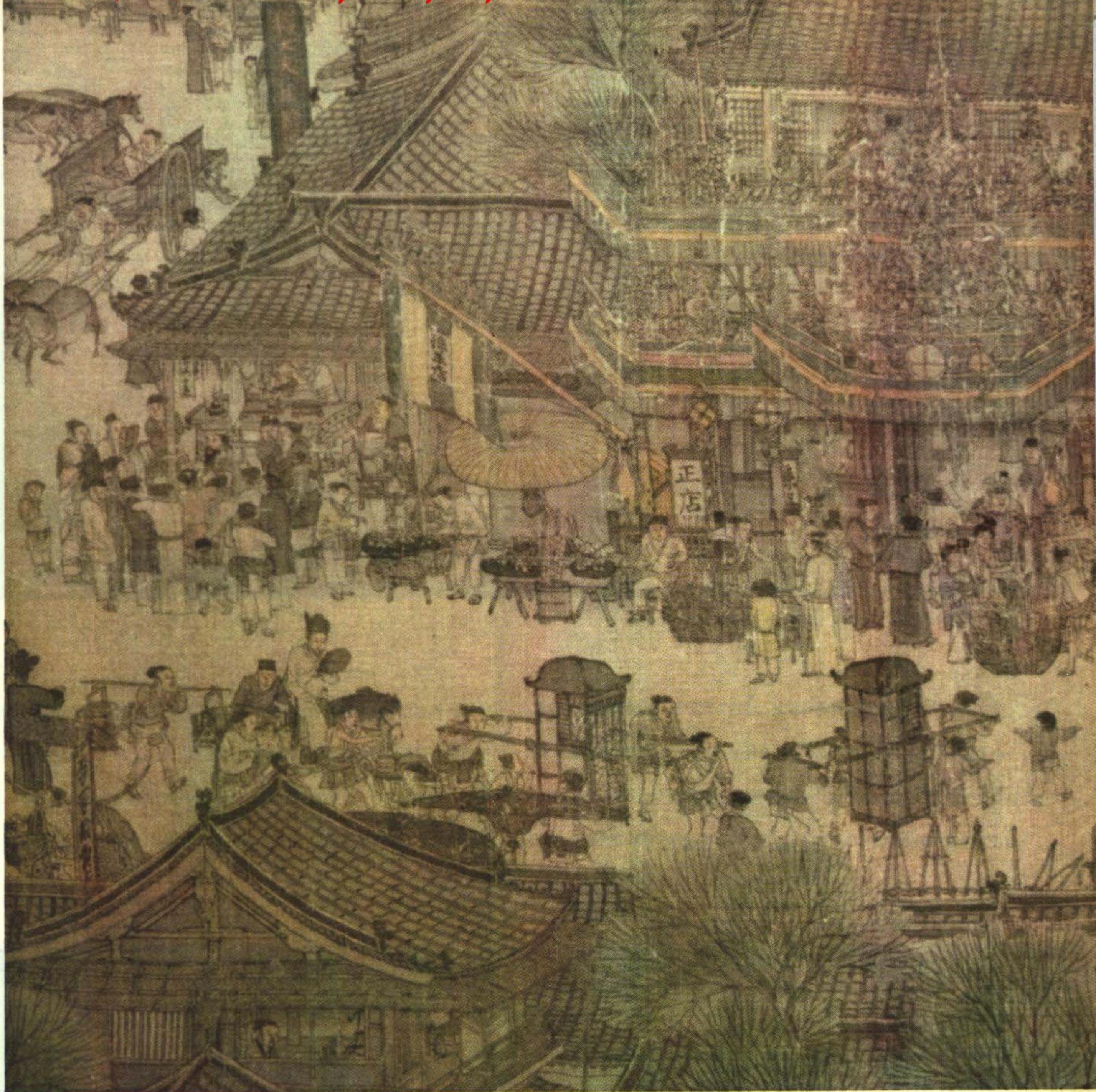
外鄉人和外國人也常常慕名前來遊覽。

古老的泉州，今天已開始了它的新生。

楊榮敏 攝影

泉州華僑中級文化學校學生們的課餘生活。





宋代張擇端作的清明上河圖。這是其中的一段，尺寸同原畫。

清明上河圖

啓 功 著文

在我們祖國豐富的古畫寶庫中，宋代（公元九六〇到一二七九年）張擇端

所作的“清明上河圖”，是特別值得注意的一件。

清明上河圖是一幅長
五二五公分、高二
五·五公分的長卷。

吳寶基 摄影



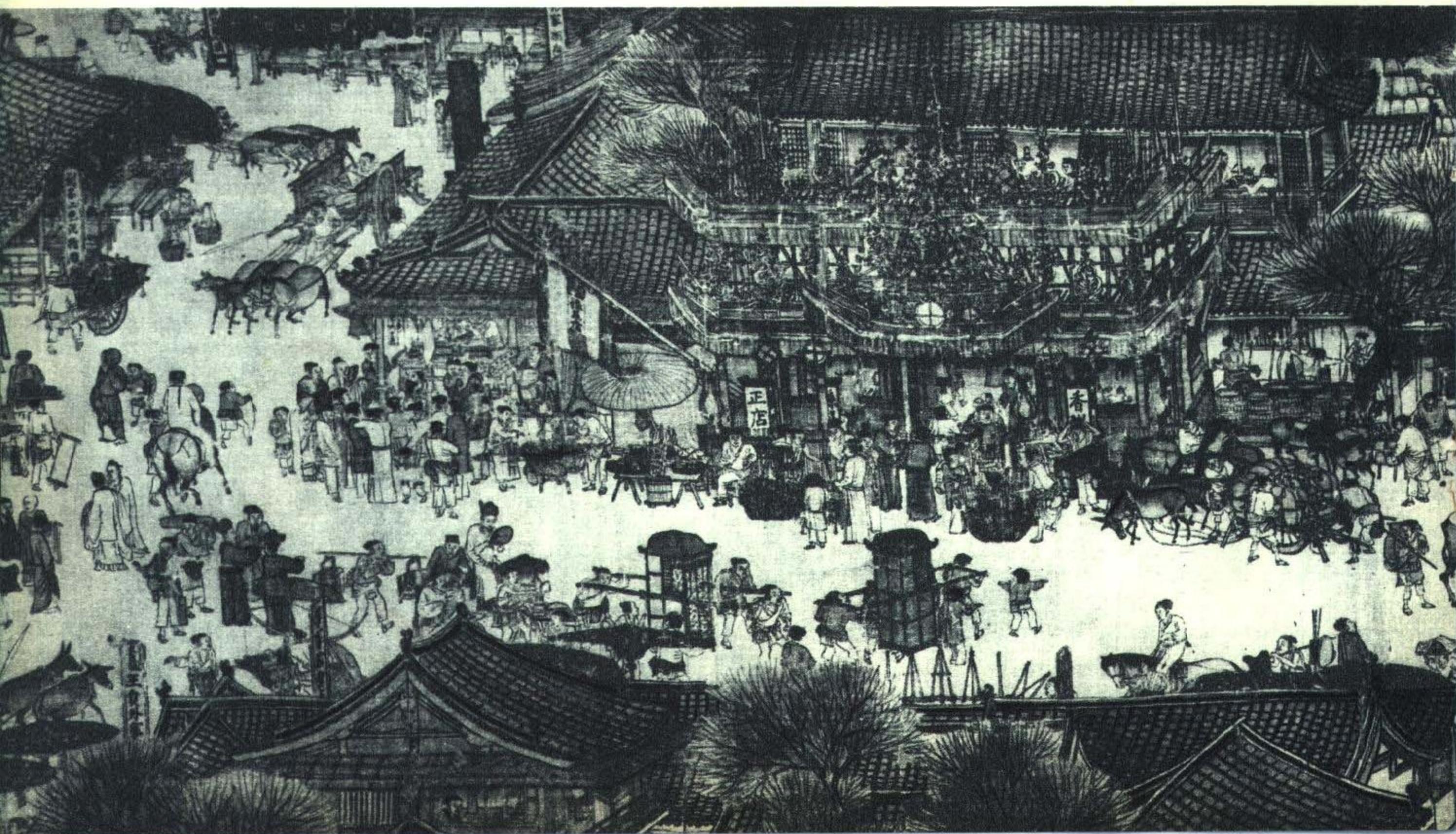


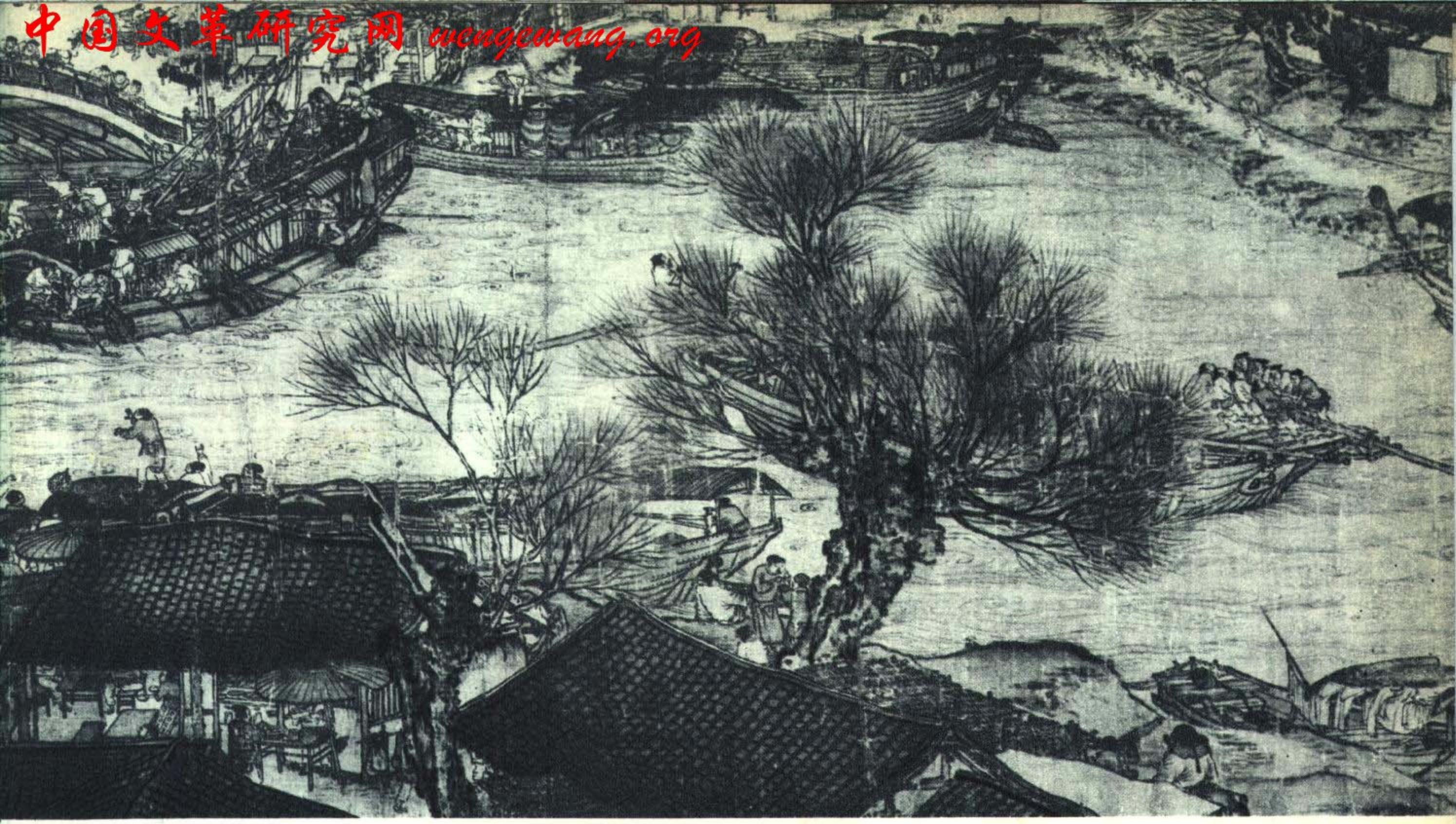
清明上河圖的一段，描寫汴梁城外汴河上的“虹桥”和兩岸的風光。

“清明”是一個標識着由寒到暖的節氣，自古以來，我國的人民總要在這樣一個春光明媚的日子裡，進行遊春或踏青等等活動。畫中的汴河是北宋首都汴梁（現在的河南開封）城外水路交通的要道。當時汴河上的各項活動，就成了這幅畫的作者創作題材的中心。河上的船隻和“虹桥”，城闕和街上的

酒樓，都是畫中佈局的重點。圍繞着它們，畫家逼真地描寫了當時勞動人民的勤苦，商業的繁華以及舟車人馬往來的熱鬧。

在窄窄的畫卷中，畫家用極端精確、洗鍊的手法表現了極其繁複的各種生活情景，使我們對於十到十二世紀北宋都城汴梁的繁華留下深刻的印象。



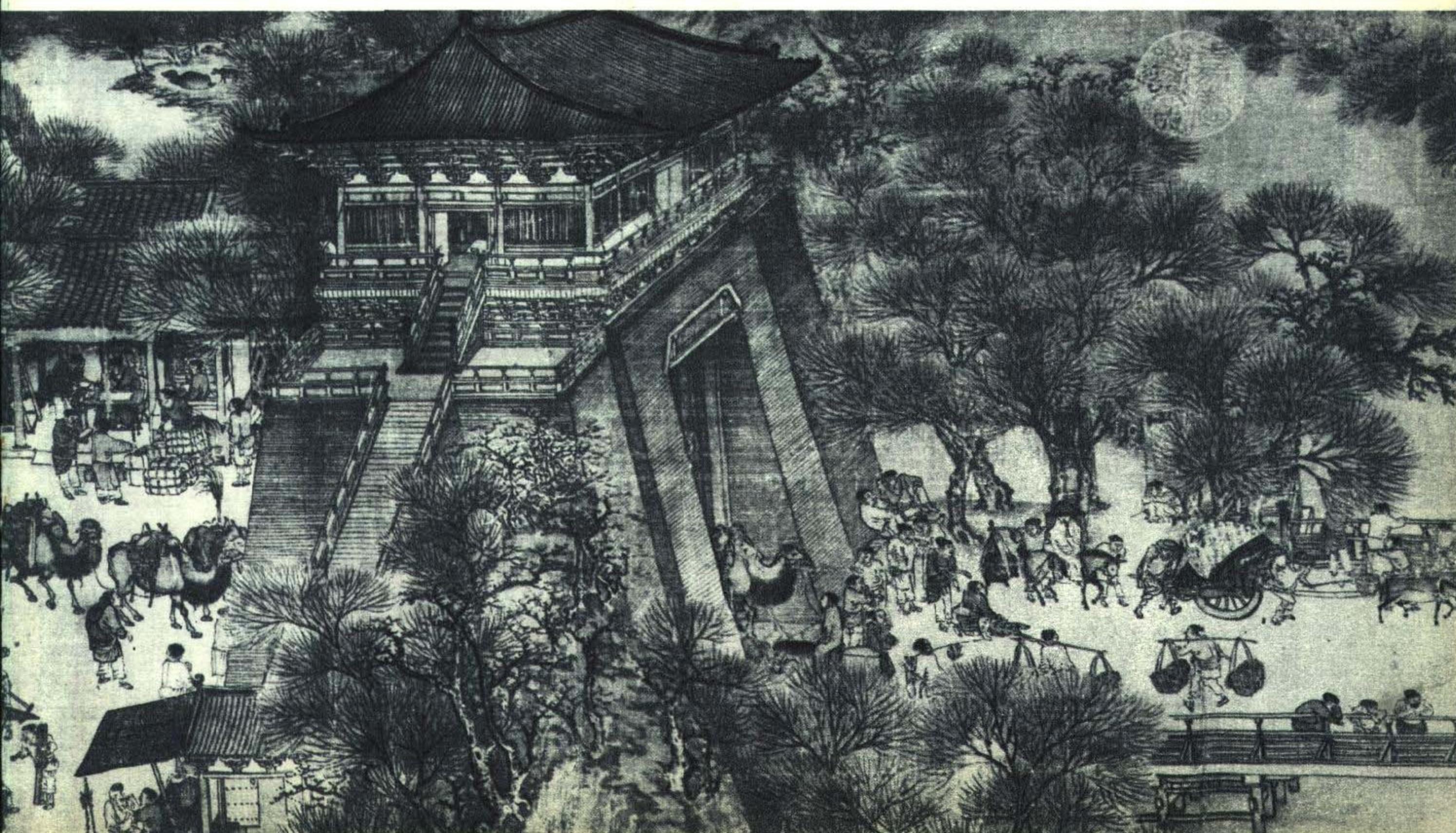


象。畫中每個人物以至每件器具，在放大鏡下來看都可以獨立成圖。就是當時那座無柱的“虹桥”，今天的建築學家還可以從畫面上看出它的結構和尺寸。因此，這幅畫不僅是表現風俗的繪畫傑作，也是一件重要的歷史文獻。

關於作者的生平，根據記載，只知道他曾經遊學京師，供職翰林。至於生卒年月，都不可考了。

原畫曾經金、元、明、清許多人的收藏和題跋，後來又被日本侵略軍劫到長春。東北解放後，它才回到人民手中，為故宮博物院所收藏。

清明上河圖的另一段，描寫城內的大酒樓以及居民出城的情形。



刺繡

中央美術學院工藝美術研究室 程尚仁 著文

敖恩洪 彭華士 攝影



繡在被面上的牡丹。



長沙和成都製造的繡花被面。

刺繡是我國歷史悠久的一種工藝美術。從事刺繡的大多數是婦女，現在已經積累了三十多種繡法和針法。各種刺繡也隨着地區與方法的不同而名稱各異，其中最著名的要算江蘇蘇州的蘇繡和湖南的湘繡。

以蘇繡的產地蘇州來說，大部分的繡工都是農村婦女。她們是利用農閒季節來工作的，產品的數量和種類都非常豐富。單蘇州土產公司在一九五三年一年和一九五四年頭三季中經銷的被面就有四萬八千多條，經銷的各種靠墊和枕套便有二十五萬多個。這些美麗的刺繡品不但受到國內各地顧主的歡迎，而且行銷海外，受到廣泛的讚譽。

去年五月，中國美術家協會、中央美術學院、蘇州文聯和湖南省文化事業管理局已開始協助繡工，創製新型的產品。蘇州、長沙兩地的繡工現在正在文化機關和合作機構的領導下組織合作社，有計劃地來改進生產和銷售的工作。

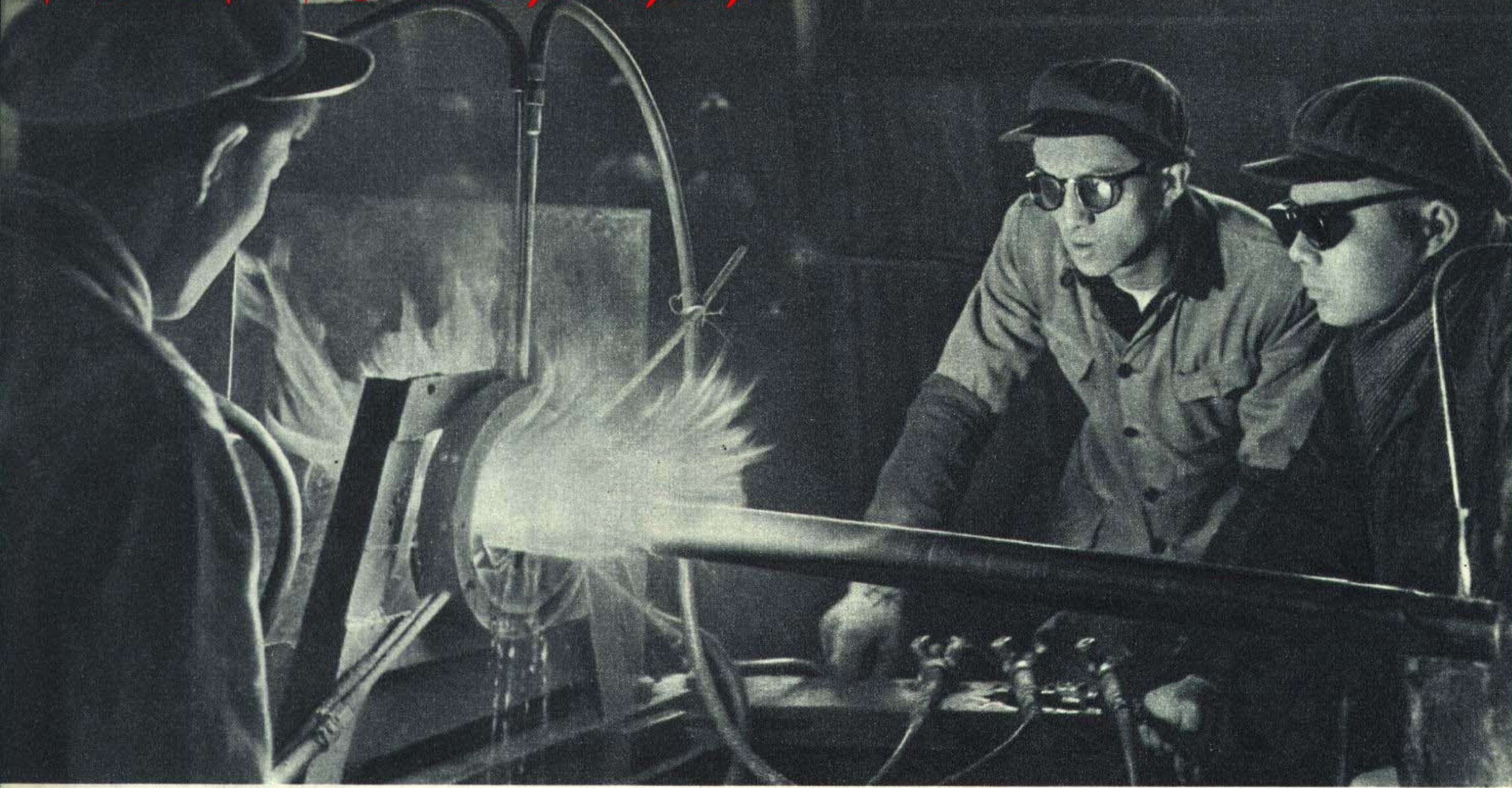


蘇州胥口鄉的沈秀英正在繡孔雀和梅花。在蘇州，從事這種副業的農村婦女約有四萬人。



刺繡品的一部分。右面的圍巾是蘇州繡工用“兩面繡”的方法製成的。





上海機床廠在解放前只能製造簡單的農具，現在已成為製造精密機床的工廠。工人們為了解決機床主軸的變形問題，使用了蘇聯的表面淬火法。

高勝康 摄影

製造精密機床

上海機床廠廠長 艾丁著文

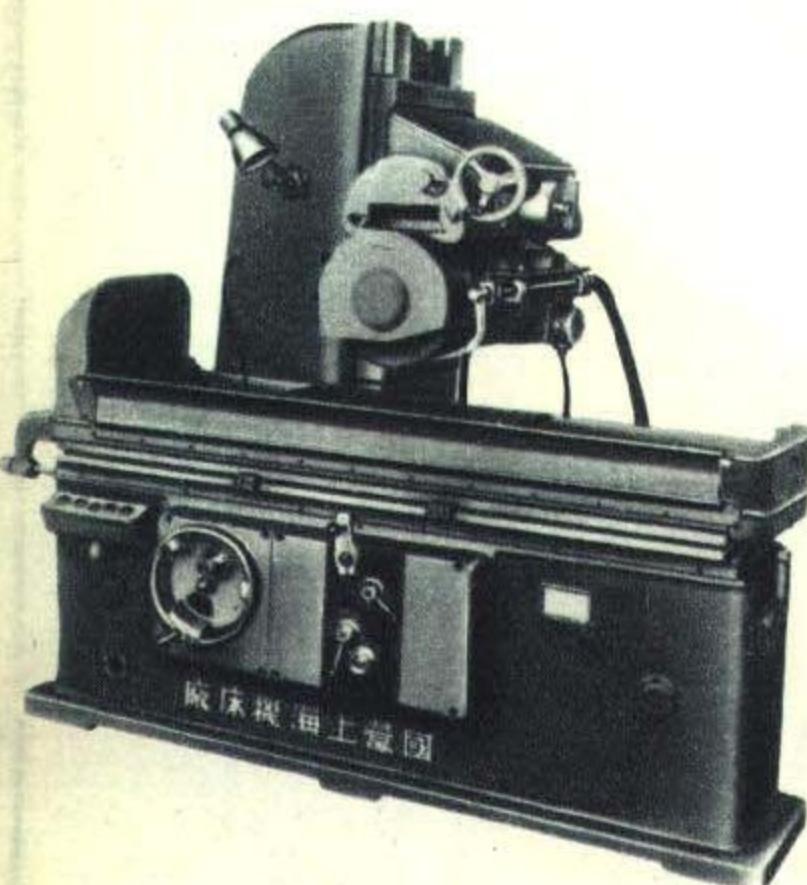
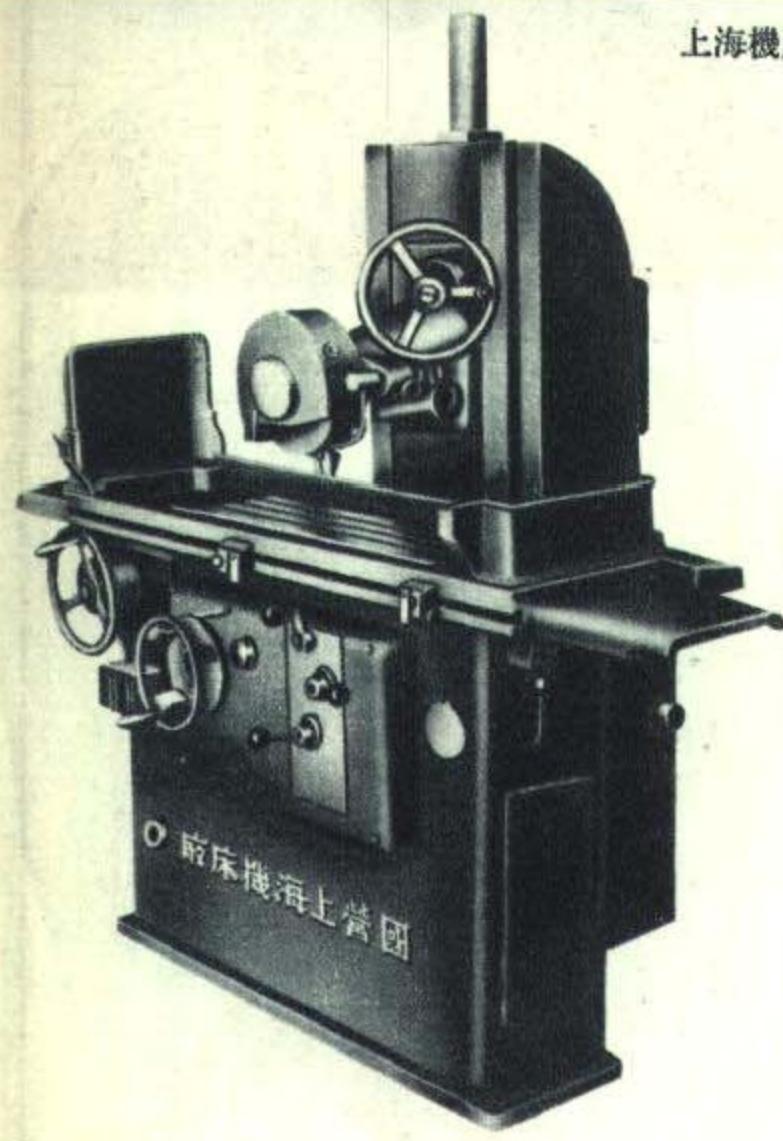
解放以前，由於帝國主義的壟斷，我國的機械工業長期被限制在修配的水平上，不能從事機器製造。但是最近五年來，我們不僅有了獨立的機械製造業，形成了四十多個製造系統，生產了千多種機器設備，而且在技術水平和製造能力上也有顯著的提高——目前，除掉一般中小型機器以外，我們已經製成了許多技術複雜的重型和精密機床，進一步提高了我國機械製造工業的技術。

我們上海機床廠就是一個製造精密母機的工廠，它的前身是“中國農業機械公司”。儘管過去這個工廠的設備和人員並不比現在差多少，可是解放以前它只能生產軋花機、腳踏脫穀機、畜力耕犁和其他舊式農具。

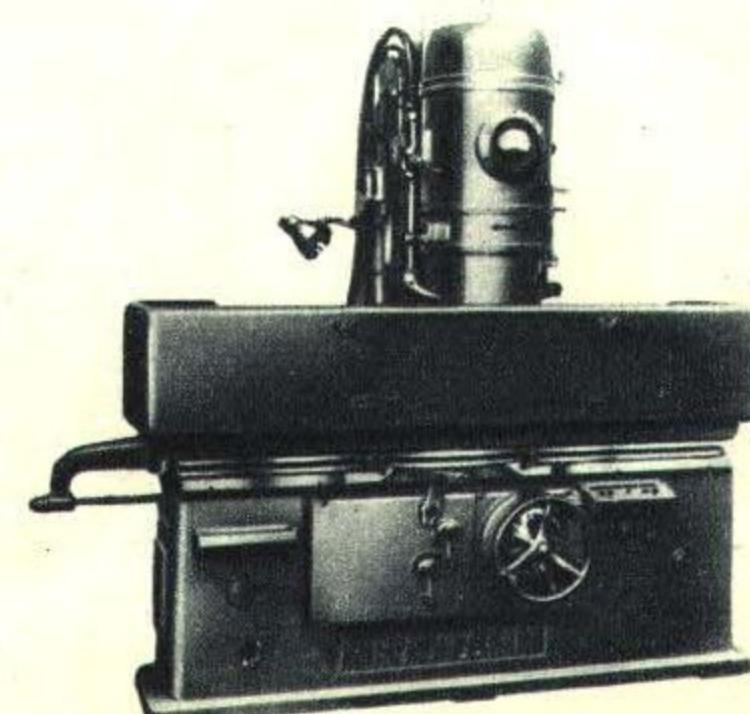
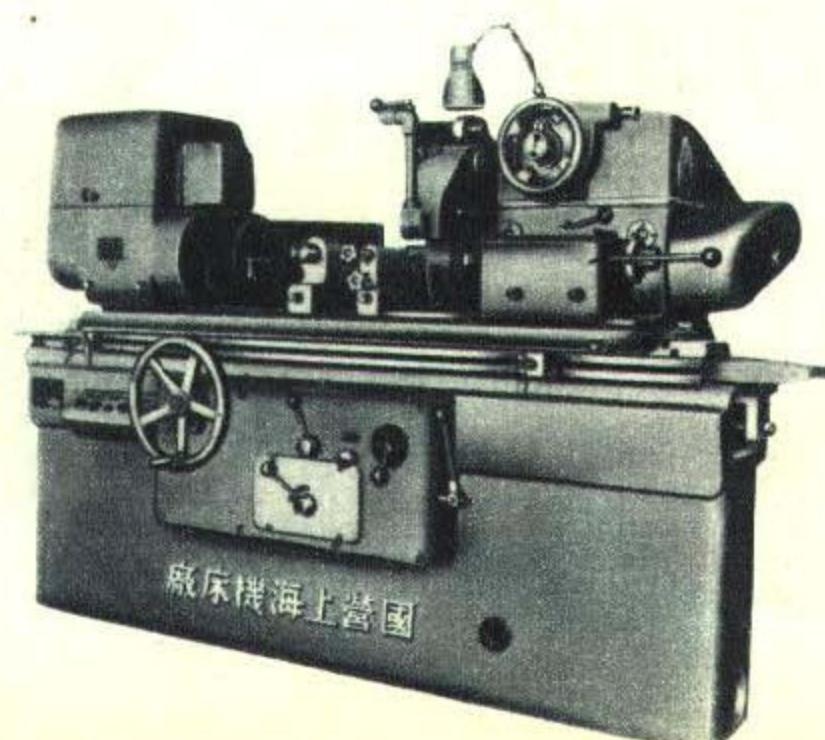
解放以後，這個企業隨着國家社會主義工業化的發展獲得了巨大的進步。一九五〇年國慶節，我們製造了我

國自製的第一台磨床——萬能及工具磨床。接着又先後製成了八種磨床和鏜床。我們所生產的精密母機，供應了全國五十二個城市七百多個工廠的使用。今年我們將每月出產一種新產品。

用磨床製造的機件，就精密度來說，公差一般不超過一根頭髮的三分之一，有的還不超過千分之五米厘。磨床在一般機器工廠的設備中約佔十分之一，在汽車、拖拉機和航空工業中更是不可缺少的設備。我們製造的磨床不但在國內享有盛譽，在國外也得到了好評。從一九五二年起，我們每年有產品參加萊比錫國際博覽會和蘇聯、瑞典等八個國家的展覽會。一九五四年萊比錫國際博覽會開幕期間，新德意志日報曾以我廠出產的三一六〇和三七三型磨床為例，評論我國工業技術水平的提高。



工廠所生產的這些機床，曾經先後參加過莫斯科、萊比錫、大馬士革等地的展覽會。

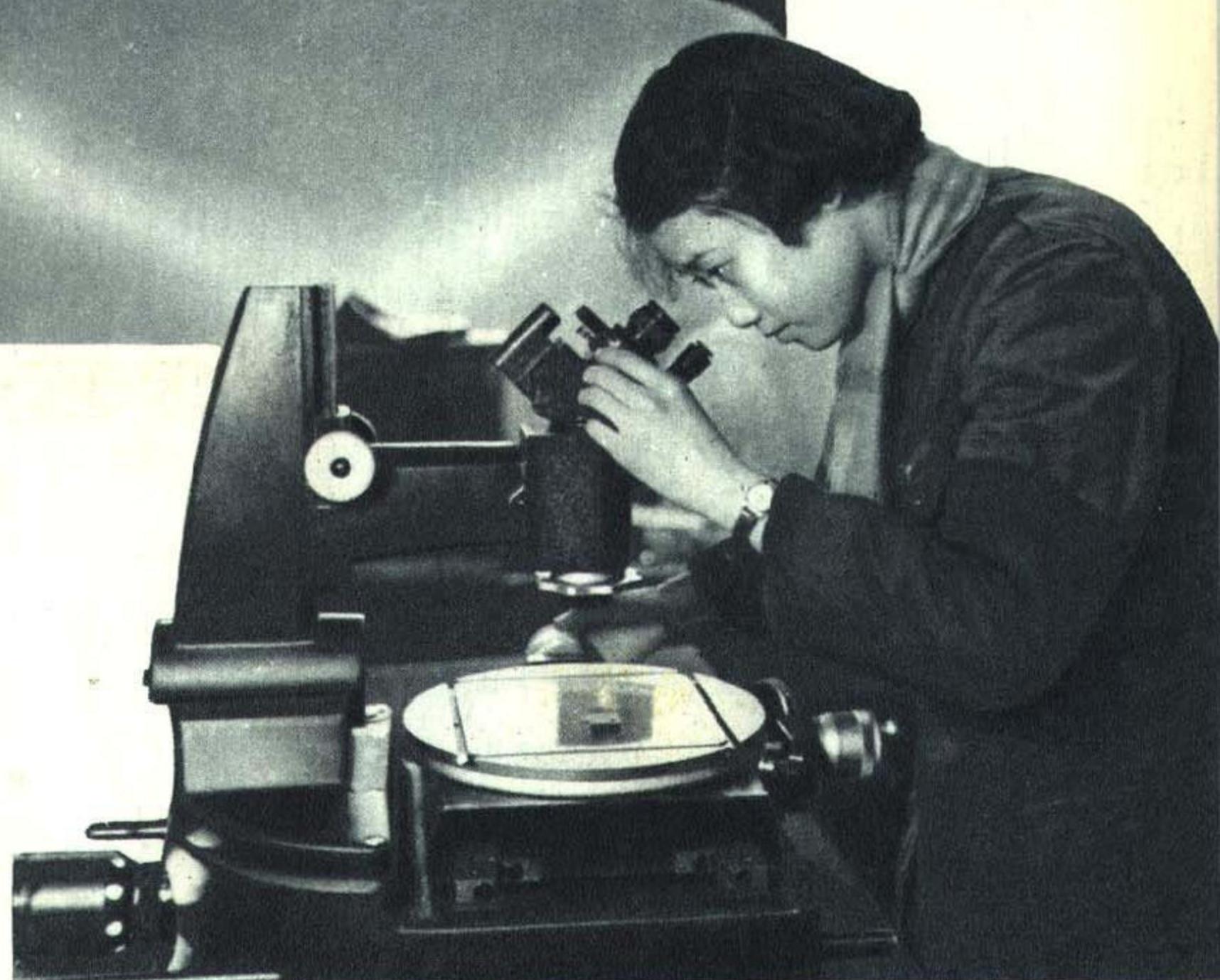




德意志民主共和國副總理
奧托·努舍克（前排右起第五人）夫婦參觀一九五四年
萊比錫國際博覽會上的上海機床廠產品3160式磨床。

廠裡生產的機床，精密度有的不能相差千分之五米厘。
工作人員正在用工具顯微鏡
檢驗新製成的機器零件。

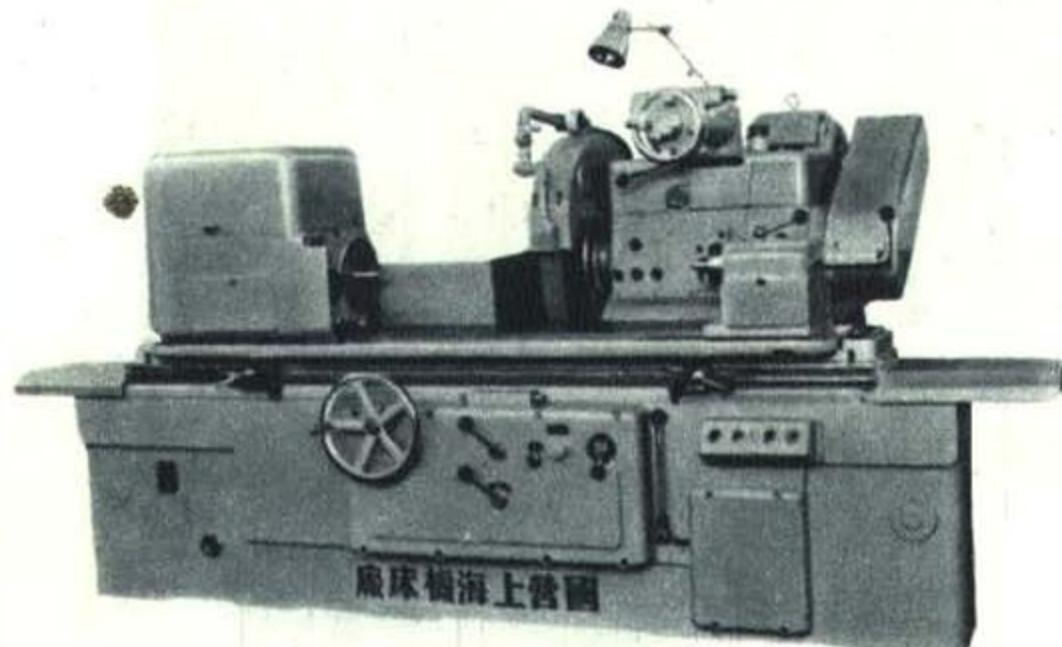
高勝東 攝影



我廠職工曾經不斷地克服了新產品試製過程中的困難。在製造第一台磨床時，我們以一種油膜軸承代替了滾珠軸承；為了仿製蘇聯新型磨床，我們先製造了液壓車間的設備。去年模範車工盛利改進了二十五種切削工具，一年完成了二十二個月的生產任務。鑄工潘阿二和陳鳳林也創造了鑄造大件工作物的新方法，提高生產效率兩倍。去年年底，工廠獎勵了四百多名優秀職工，其中有一百七十七個工人在十一月間就完成了全年的生產定額。

廠裡經常組織職工研究國內外機器工業的先進經驗，我們已在生產崗位上訓練了七百多名熟練技工，從工人當中培養出三百多名工長、技師、車間主任和副廠長等幹部，還向各兄弟企業輸送了六百五十多名工人和技術管理人員。廠裡設立的兩年制技工學校，今年將有五百名學生畢業走上工作崗位。

現在，我們已經着手籌劃工廠的擴建工作。擴建完成後，工廠將生產六倍於今天的精密機床來供應國家經濟建設的需要。



從這張產品分佈圖上可以看出，這裡的產品已經供應了全國五十二個城市的幾百個工廠。 高勝東 攝影





黃源澧是中央音樂學院教授兼該院少年班主任，他一家都是音樂的愛好者。

吳寶基 攝影

水上居民

艾 玲 著文

鄭光華 攝影



廣州市水上居民的生活安定下來了，婦女在閑暇的時候在船頭繡花。

靜靜的珠江，穿過廣州市區，兩岸停泊着密密的船隻。這些船上住着一部分水上居民，他們從事水上運輸、捕魚、撈沙等職業。

他們誰也不知道自己的祖先是從什麼時候起把家搬到水上來的，可是他們知道幾百年來世世代代都被輕蔑地稱做“蛋家”。過去的統治者不准他們和陸上人民通婚，甚至不准他們上陸。許多人家全家大小擠在一隻船上，甚至連停泊的地方都沒有，只好隨着江水到處漂流。婦女和孩子們常常在破木船裡餓得哭哭啼啼。

解放了，水上人民獲得了新生。廣州市第一屆人民代表會議首先宣布了廢除“蛋家”的賤稱。人民政府又領導他們鬥倒了封建把頭，讓他們自己來管理碼頭。同時，土匪被肅清了，水上的社會秩序也安定下來。

現在，廣州市的水上運輸額約佔全市運輸總額的百分之八十。水上居民便是主要的水上運輸者，他





人民政府對水上居民的關懷：
①為他們在陸上和水上辦了六所小學。這是第四小學，裡面有一千多學生。
②為他們設立了水上文化館。
③為他們在岸上設立了衛生站和三十多個自來水站。
④幫助他們在水上固定地居住，因而郵遞員就可按住址遞送信件。

們把肥料、農具和日用品運到農村去，又把糧食、蔬菜、水果和各種土特產運到城裡來。他們的收入，當民船工人的每月至少有三、四十萬元，當海員的每月有五十萬元以上，當搬運工人的每月有七、八十萬元，而且再不必像過去似的要把一半以上的收入交給封建把頭了。

水上居民的家庭現在已經過着定居的生活。他們在沿江搭成一個一個的木橋，從岸上伸到離岸不遠的江裡，他們的木船便按段按組按門牌地停泊在木橋的兩邊。有的人家還在船頭和橋梯上放着茉莉花和雞冠花的花盆，在橋下掛着的竹籃裡養着雞鴨。人們走上木橋，就好像走進一條小街：

郵遞員可以接着船頭上的門牌投遞信件。婦女們多半在白天搖着自己的小船載運客人過渡或遊覽，晚上她們自己再將小船駛回原來的地方過宿。

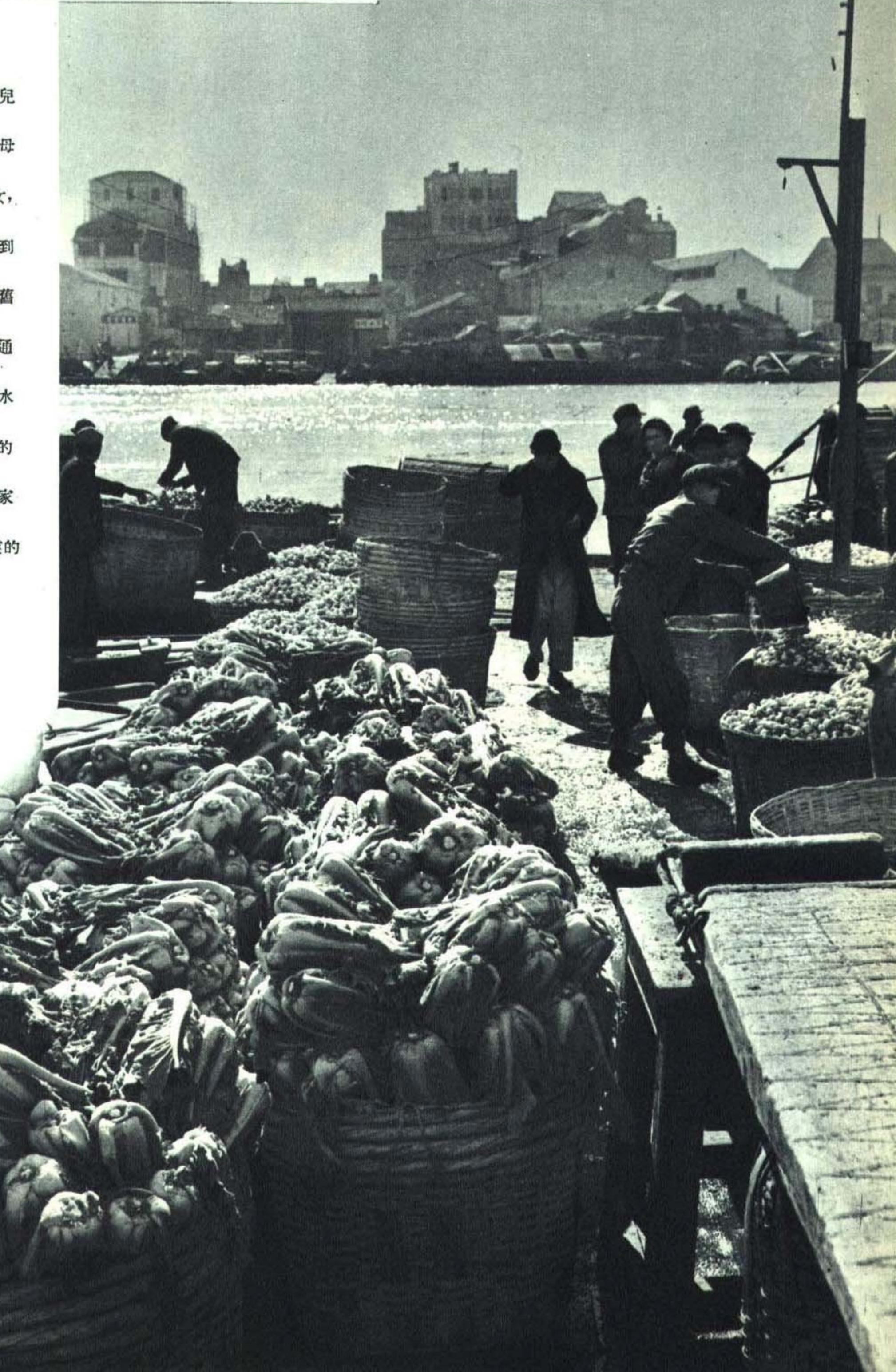
人民政府為水上居民在珠江沿岸設立了衛生站和接生所，還設立了三十多個自來水站。過去水上居民有百分之八十以上的人不識字；現在人民

政府已為他們在陸上和水上辦了六所小學，大多數的水上兒童都在讀書。有些兒童還寄宿在學校裡，因為他們的父母常常到別處去工作。有些水上少年還上了中學。成年的男女，有的在晚上進水上業餘文化學校，有的經常在工作餘暇時到水上文化館和文化站裡去閱讀。學習文化的習慣已代替了舊時聚賭和酗酒的風氣。舊社會裡不准水上居民和陸上居民通婚，以及不准他們在陸上定居等“法規”也隨着珠江的流水一去不復返，年青的女舵手林玉就在幾個月以前和合作社的工作人員（原是陸上的農民）結了婚，並且在陸上也有了家了。隨着祖國經濟建設的發展，水上居民在發展水上事業的同時，將會有更多的人參加陸上的各項建設事業。

舵手林玉也當選了廣州市人民代表大會的代表。她正在和選民談話。



廣州市的水上運輸額約佔全市運輸總額的百分之八十，而擔負水上運輸任務的，主要是水上居民。



送貨下鄉

李曙 摄影



山東省黃縣第三區供銷合作社的
“送貨下鄉”小組來到了前妙果村。

“送貨下鄉”小組把農業社訂
購的銀性口的豆餅送來了。

隨着農業生產的發展和農民收入的增加，農村中各個固定的供銷合作社已經不能充分滿足農民的需要。為了彌補這個不足，同時使農民購買東西更為方便，許多地區的供銷合作社設立了一些流動供銷小組、貨郎担和貨郎船，用“送貨下鄉”的辦法深入農村的各個角落。據一九五四年第一季度的調查，全國農村已有三萬四千多個流動的零售組織。

供銷合作社是根據農村中各個季節不同的需要而把貨物送下鄉的。工作人員有時還帶着貨樣子到農民家裡“串門”，讓農民挑選訂購，然後把貨物送上門來。在推銷農具、肥料和農藥時，他們還向農民傳授新的耕種技術。

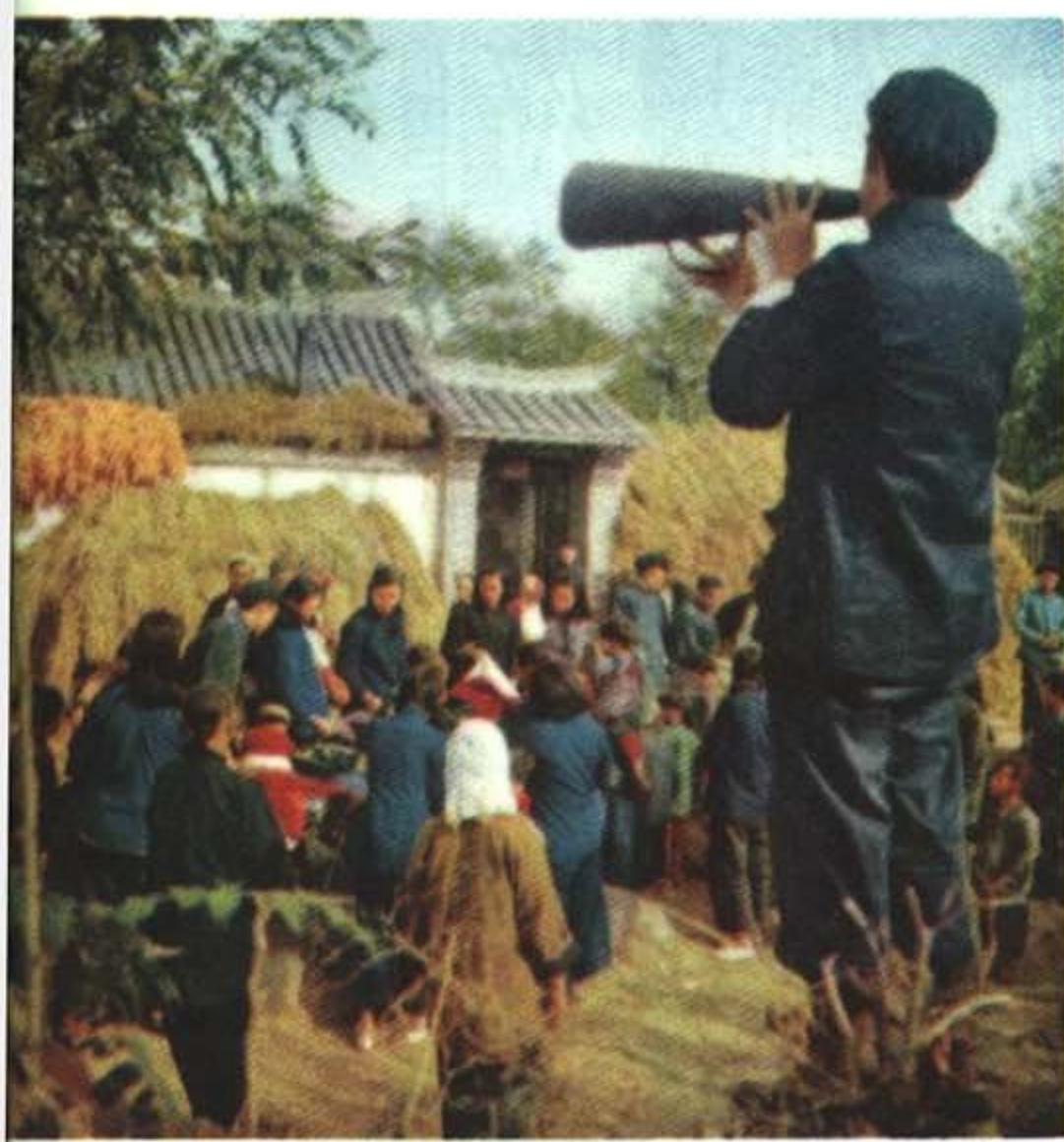
山東省黃縣第三區供銷合作社就是採用了“送貨下鄉”的方法來滿足農民需要的。這個合作社自從採用了這個辦法，和農民的關係顯然比以前更加密切起來。合作社的工作人員因為經常串鄉，就能夠及時地知道農民的需要，並從而迅速滿



“送貨下鄉”小組的工作人員給農民講解雙輪雙鋒犁的使用方法。



渤海第二農業生產合作社的
社員準備買一臺玉米脫粒機。



“送貨下鄉”小組的王賓仁
用話筒向農民介紹貨品。

足他們的需要，如黃縣三區農民近來逐漸認識到新式農具和化學肥料的好處，供銷社的流動小組便不斷地增加這方面的供應量。渤海第一農業生產合作社在播種冬小麥的時候準備密植，流動小組就及時地把一寸寬的播種農具加寬兩倍，供應了一批，這樣不僅節省了農民的勞動力，還使每畝增產三分之一左右。

各供銷社的流動小組也根據農民的經濟力量和喜愛而把各種日用品送下鄉去。他們的工作越深入，加入供銷社的農民就越多。黃縣第三區供銷社去年曾經增加了二千五百四十九股。因此，合作經濟的地位也就日益鞏固了。



連日用品也不用出村去買了。

王老太太給外孫做衣服的花布也是
從“送貨下鄉”小組的貨攤上買來的。



婦幼保健站

唐荊民 袁惠芳 著文 任詩吟 攝影



北京市郊海淀區第四婦幼保健站每週有一次產前檢查門診，並定期派人到附近的二十三個產前檢查站去給孕婦檢查。

一般接生員在接生後要訪視產婦和嬰兒三次。接生員李老太太正給產婦魏淑琴談產後應注意的事情。



在舊中國，由於衛生醫藥事業不發達，廣大的農村中多半由當地的產婆用落後的方法接生，因此，嬰兒死於破傷風、假死等症以及產婦死於產褥熱、大出血等症的不知有多少。

新中國成立以來，首先就在共同綱領內規定了“推廣衛生醫藥事業，並注意保護母親、嬰兒和兒童的健康”。根據這個規定，人民政府從一九五〇年起就每年用大批專款來發展婦幼保健事業。農村婦幼保健事業的發展尤其迅速。僅以北京郊區為例，一九五一年才有四處婦幼保健機構和二十多名助產士及婦幼保健員，而一九五三年就已經增加到三十五處婦幼保健機構和二百多名助產士及婦幼保健員了。一九五二年還普遍地進行了改造舊產婆的工作，把經過改造的舊產婆組織成一百七十九處接生站，每站五至十人，由婦幼保健站管理並經常給予技術上的指導。去



保健站每月組織農村的接生員學習一次接生業務。圖為保健員劉桂芳(右第一人)指導接生員做接生模型實習。



婦幼保健站站長袁惠芳(右第三人)在第三接生站召開接生員會議，聽她們彙報工作，幫助她們解決問題。

法也就改變了。例如京郊巨山村有個姓段的婦女，過去生過十胎，沒有一個孩子能活上幾天，懷第十一胎時保健站替她認真地作了產前檢查，並且介紹她到診所驗血，發現她有病，於是對她進行了治療，結果生了一個男孩，養得又白又胖。

科學方法接生在農村推廣以來，新生兒和產婦的死亡人數都在逐年減少，再以海澱區為例，根據不完全統計，一九五二年在接生員接生的一七一名新生兒中，患破傷風死亡者佔百分之〇·八七，產婦患產褥熱死亡者佔百分之〇·一二；一九五四年一月到十一月，接生員接生數達到六一九九名，而患破傷風死亡的新生兒僅佔百分之〇·二九，患產褥熱死亡的產婦僅佔百分之〇·〇一六。

今年，婦幼保健站將加強產前檢查和對接生員的組織管理工作，並給農忙託兒所的保姆以短期訓練，使農村婦幼保健工作進一步地開展。

保健站的建立和科學的接生方法給母親和孩子帶來了幸福。這是趙秀蘭和她的小寶寶。



這些孩子都是各接生員用科學方法接生的。

年每區又增設了婦產科醫生一至二人，絕大多數的產婦都經過產前檢查，對有異常情況的孕婦和產婦進行了矯正和應急處理，大多數的新生兒也接種了牛痘和卡介苗。

農村婦幼衛生工作的開展並不是一帆風順的，起初它曾遭到了封建殘餘思想的抵抗。農民在舊社會內長期地過着貧窮和愚昧的生活，把分娩的生理現象看作“過鬼門關”，把嬰兒死亡說成“命中註定”。因此，最初進行婦幼衛生宣傳時，許多婦女不願去聽宣傳，不願去看展覽；動員孕婦作產前檢查時，有些人家把孕婦藏起來，有些人家根本不讓工作人員進門。許多舊產婆對科學方法接生也抱着半信半疑的態度。但是，衛生工作人員並沒有因此而灰心。他們用種種方法反覆地、耐心地說服農民，並且通過一些實例去影響他們。農民親眼看到科學方法接生的好處後，看



中國人民解放軍歌舞團在
莫斯科柴可夫斯基音樂廳
演出後，得到熱烈的歡迎。
林 楊 攝影

爲了國際主義大家庭的繁榮

中國人民解放軍歌舞團團長 陳沂

在蘇聯哈爾科夫瞻仰著名詩人舍甫琴科的銅像。
林 楊 攝影

中國人民解放軍歌舞團代表六億中國人民和他們的英雄子弟——中國人民解放軍於去年七月離開祖國，訪問了偉大蘇聯和兄弟國家波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞，受到這些國家的人民和軍隊的熱烈歡迎。我們就沒有感到這是在國外，簡直就跟在自己的家裡一樣。我們通過每一個國境時，邊防軍戰士看到我們這些戴有“八一”帽徽的中國軍人，就忍不住發出會心的微笑；他們一面持槍敬禮，一面還目送我們。記得初到捷克斯洛伐克邊境時，那個地方的駐軍、工人和農民都像過節一樣穿着檢閱服和民族服以民族禮節來歡迎。婦女捧着麵包送到我們面前，要我們割下一塊拌着鹽吃。將軍在廣場上招呼：“軍人們，朋友們，前

面站着的是你們日夜嚮往的英雄的中國軍隊的代表，快來看吧！快來親吧！”馬上，人群像風一樣捲過來，又像蜂一樣擁上來，我們一個人總有十幾個人來擁抱。我們去過奧斯特瓦，那是捷克斯洛伐克的鋼鐵中心。工人們把用中國礦石溶成的鐵塊送給我們，要我們帶給中國人民。他們感謝中國人民對他們的援助，他們將以中國礦石溶成的鐵去鑄造機器，支援中國的社會主義建設。羅馬尼亞的拖拉機工廠和石油機器製造工廠，波蘭的製糖機器製造廠和造船工廠，都有援助中國的生產訂貨，而且工人們都正在忘我地勞動。蘇聯——我們偉大的社會主義盟邦，在援助我國建設方面更表現了使人難以忘懷的熱情。當我們參觀那個爲我



到了波蘭羅茲城車站。林 楊 攝影



在康絲坦薩海港的教練艦上和羅馬尼亞海軍將士聯歡。 林 楊 攝影



歌舞團在捷克斯洛伐克某兵營演出的“軍郵員來了”。 林 楊 攝影

們鞍鋼製造機器的巨型機器製造工廠時，看到工人所張貼的標語“為提前完成中國生產訂貨任務而奮鬥”，心中說不出地興奮和感激。那管工人正在一萬噸以上的水壓機前，我們都爭着去和他們擁抱握手，他們也緊緊地擁抱着我們，在我們臉上親了又親，吻了又吻。我們特別不能忘記在西方邊防軍前哨所看到的人民和軍隊。他們熱愛和平，也非常警惕地捍衛着和平，願和我們分擔守衛東西方和平前哨的國際責任。從他們身上，我們看到和平一定可以在全世界得到勝利，因而我們就不能不盡全力為他們演出。我們在國外半年中，從沒有選擇過地方，總是抱着“不怕疲勞”、“有求必應”的精神去為我們的兄弟工作。我們只感到我們給他們的和他們給我們的相比，我們所作的實在太少，因而就感到時間太短，自己像負了債似的。我們永遠不能忘記，馬爾丁一次就有六萬五千人看我們的演出，演出前，各地來的觀眾還放出千百隻和平鴿來表示他們的心願。我們也永遠不能忘記，列寧格勒的觀眾在我們十次謝幕後還不讓我們下台的熱烈情景。我們尤其不能忘記的是我們所到的國家的領袖們、將軍們和英雄模範們對我們的懇切交談。這就是國際主義的偉大感情！半年來我們是生活在國際主義的大家庭中；這個大家庭的人口是衆多的，生活是富有朝氣的，置身其間，我們充滿了信心。我們在臨別每一個國家的時候，總表示要為這個大家庭的繁榮而奮鬥到底。現在回到了祖國，這個心願更加堅定了。為國際主義，為和平，為社會主義，這就是我們終身的志願。

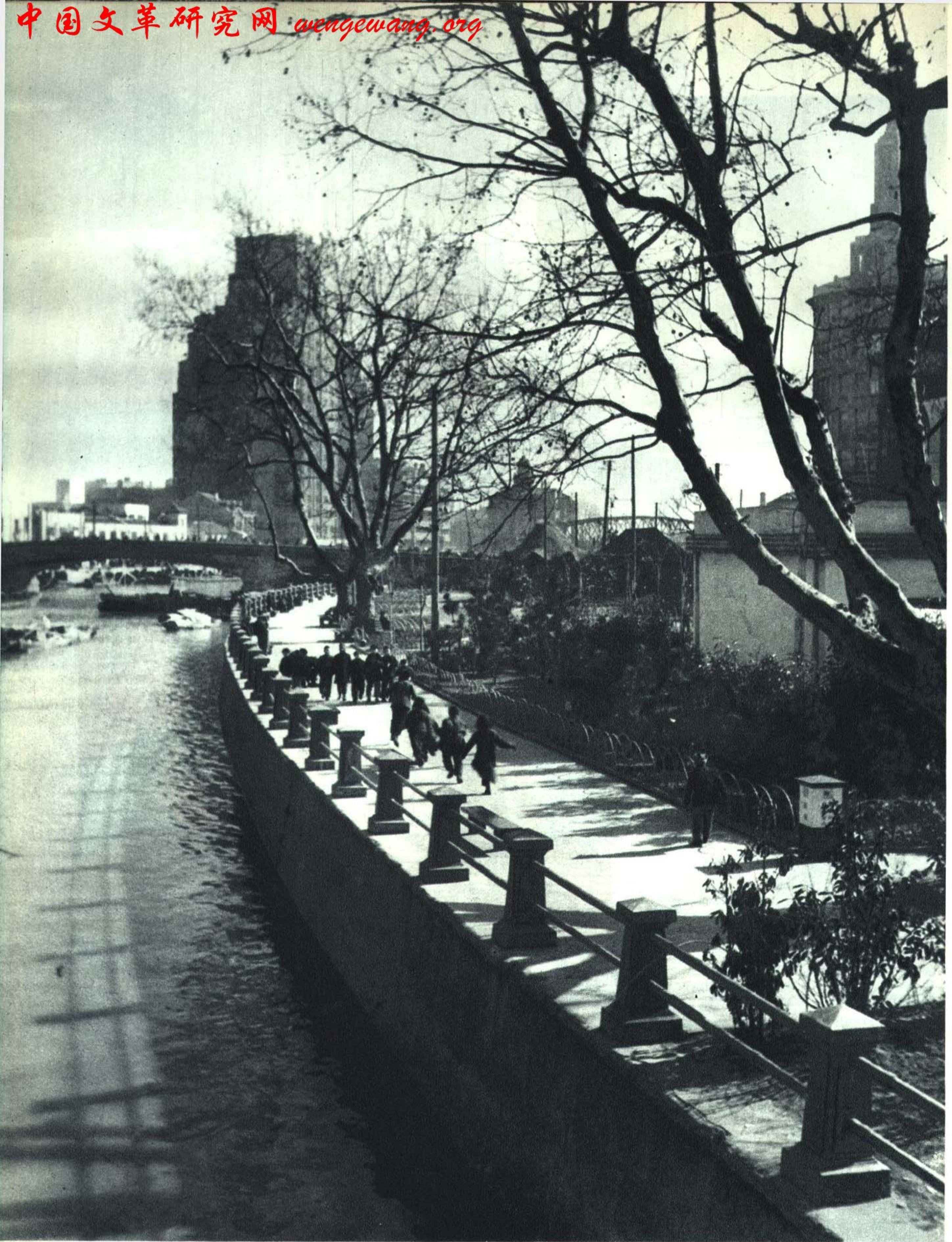
國際主義萬歲！和平勝利萬歲！



“開龍宮”是最受歡迎的節目之一。 吳寶基 攝影

臨別時，寫下共同的心願。 歌舞團供稿





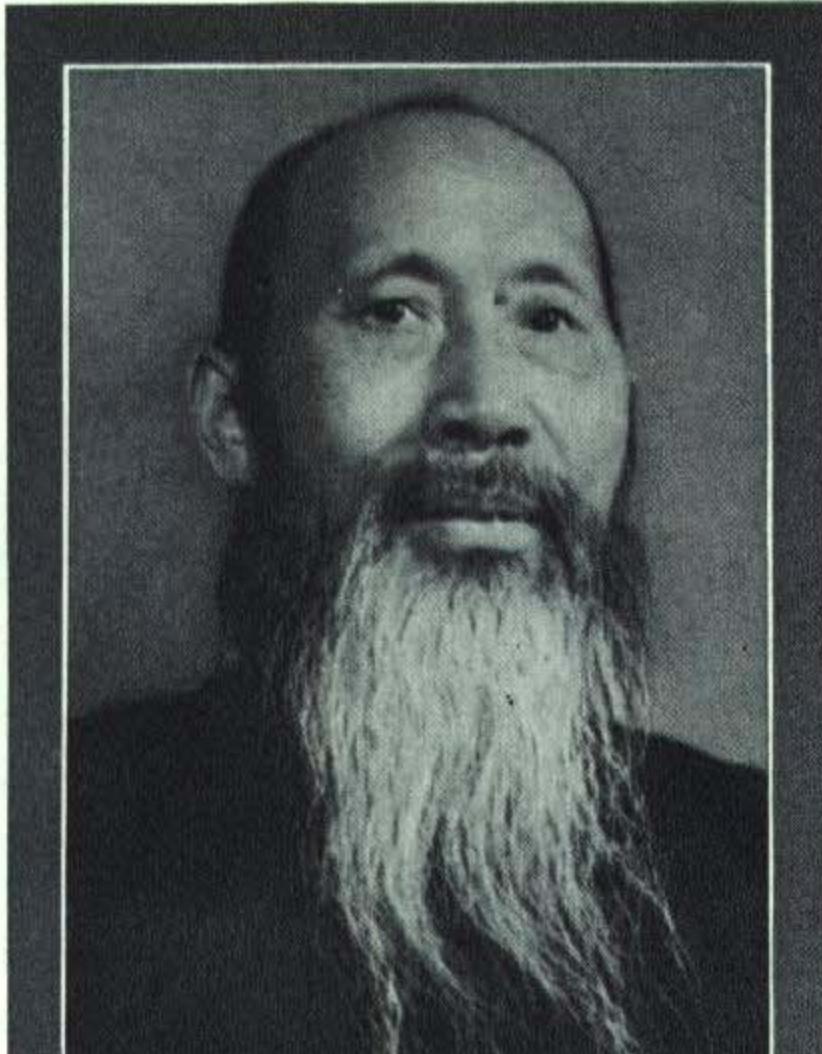
蘇州河畔

上海市蘇州河原是一條污穢的水道，經人民政府整修後，河濱一帶已經成為行人休憩的場所。

錢浩攝影

時事簡報

張瀾副委員長逝世 全國人民代表大會常務委員會副委員長、中國人民政治協商會議全國委員會副主席、中國民主同盟主席張瀾先生，因患重度動脈硬化及肺炎，二月九日在北京逝世，享年八十四歲。親視含殮的有毛澤東主席、劉少奇委員長等國家領導人。首都各界人士二月十三日舉行了公祭。



解放大陳等島嶼 我人民解放軍二月十三日解放了大陳島、漁山列島、披山島等島嶼。島嶼上的蔣匪軍在美國武裝力量掩護下逃走時劫走居民一萬八千多人，並將各島洗劫一空。上圖：被蔣匪破壞後的大陳島。下圖：被蔣匪軍囚禁在下嶼島上的居民，經我軍救出後，紛紛控訴美蔣匪徒的罪行。

曹興華、楊春敬 摄影

堅決反對使用原子武器 我國人民熱烈擁護世界和平理事會常務委員會“告全世界人民書”的號召，堅決反對使用原子武器。圖為各地人民在反對使用原子武器簽名大會上簽名的情形。

①科學家夏康農（右第一人）和錢三強（右第二人）
喻惠如 摄影

②“二七”大罷工的參加者、長辛店機車車輛修理工廠的老工人劉祿（左起第二人）
喻惠如 摄影

③山西省農業勞動模範（左起）曲耀離，李順達和吳春安
周樹銘 摄影

④廣西省民族學院的各族學生 楊士衡 摄影
⑤中央直屬機關第六醫院的醫務人員
喻惠如 摄影





日僑返國 日僑一批在二月二十一日從天津返國，中國紅十字會天津市分會曾在新港碼頭舉行送別式。右圖：歸國日僑代表丸澤常哉（右）和中國紅十字會工作人員握手告別。上圖：開船時的歸國日僑。

管紹熙 攝影



送到阿爾巴尼亞去的禮物 為了祝賀阿爾巴尼亞解放十周年紀念，我國贈給阿爾巴尼亞人民的禮物的一部分，兩萬噸小麥和兩千噸大米，正在啓運。

郭偉祺 攝影

發行新的人民幣 國務院二月二十一日發佈了命令：三月一日開始發行新的人民幣，並以一比一萬的比率，用新幣逐步兌回原來的人民幣。這一措施完全適應國家經濟建設的需要和廣大人民的願望，因而立即得到了廣大人民的熱烈擁護。圖為北京市人民在中國人民銀行兌換新幣。下圖上角，前為新幣，後為舊幣。

李蘭英 攝影



羅馬尼亞人民共和國送的農業機器 河北省通縣農業機器拖拉機站二月十七日舉行了接受羅馬尼亞人民共和國贈送的拖拉機等農具大會，這是會後的來賓合影。當中前排左起第三人是我國農業部副部長楊顯東，第四人是羅馬尼亞人民共和國駐我國大使郭佐文。

錢嗣傑 攝影



緬甸政府採購團 緬甸政府採購代表團在團長波敏貴率領下，二月二日到達北京。圖為代表團團員參觀中國畜產公司。李蘭英 攝影

藝術

群衆業餘音樂舞蹈觀摩演出會二
月十日起在北京舉行。大會分學生、
工人和農民三個部分，參加演出的
是全國十多個省、市的學校、工礦
和農村中業餘藝術活動的積極分
子。這裡發表的是學生和工人演出
的幾個節目。



北京市學生代表隊表演的“拍手舞”。
戴恩洪 摄影



天津市工人代表隊表演的女聲
小合唱“只為立功喜報到了家”。戴恩洪 摄影



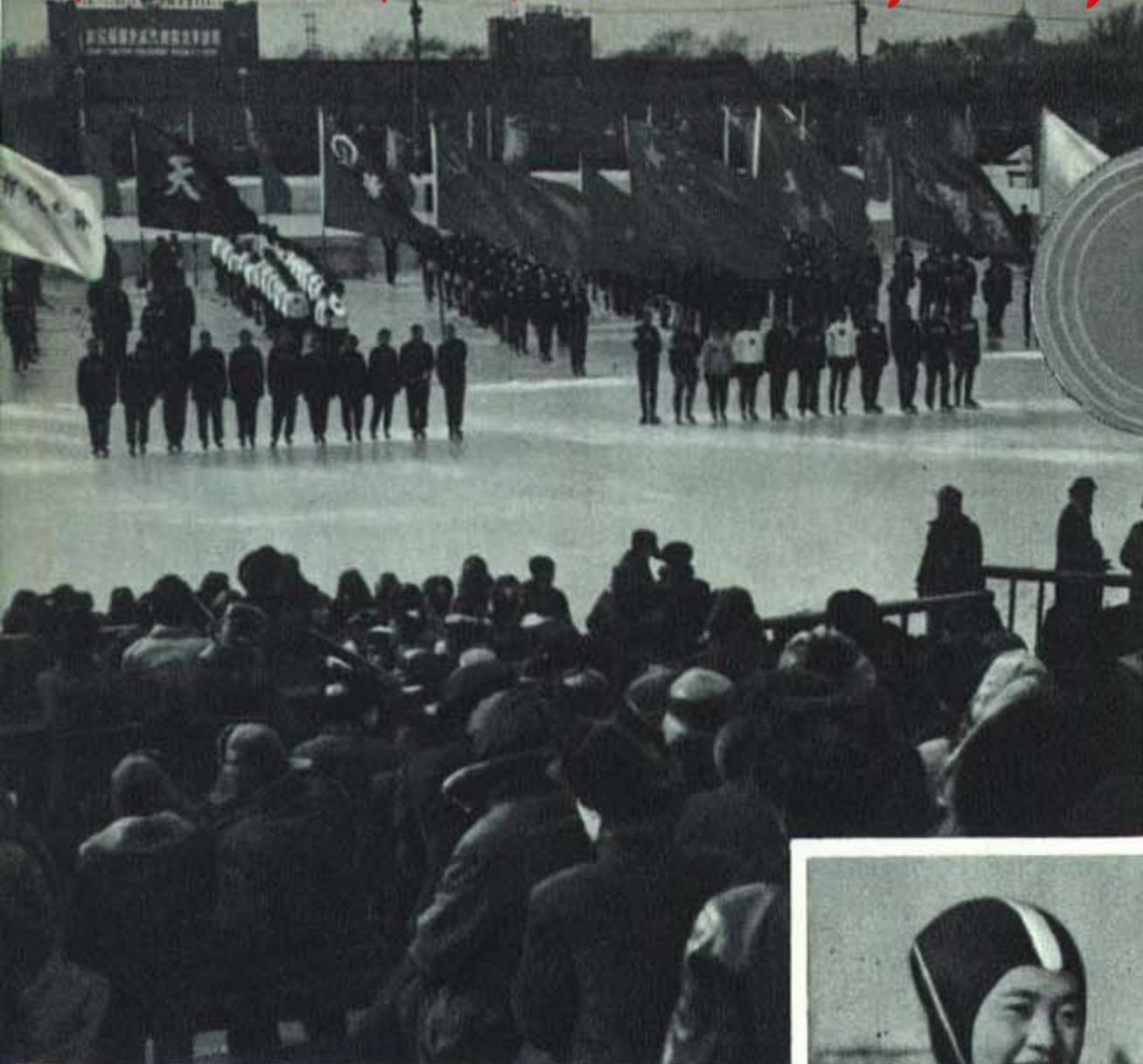
鐵路工人代表隊的“裝卸舞”。
戴恩洪 摄影



旅大市學生代
表的琵琶獨奏。
戴恩洪 摄影

上海市學生代表隊表演的“藤圈舞”。
賈化民 摄影





體育



一九五五年全國冰上運動大會於二月一日至五日在哈爾濱市舉行。大會中有三十一名運動員打破全國紀錄七十二次，而且全部男女速滑競賽項目都打破了全國紀錄。左上角圖：大會開幕式。左上圖：哈爾濱市許明淑，獲得女子速滑一千公尺和女子速滑全能第一名。右上圖：哈爾濱市鄭弘道，獲得男子速滑全能第一名。

王純德 鐵矛攝影

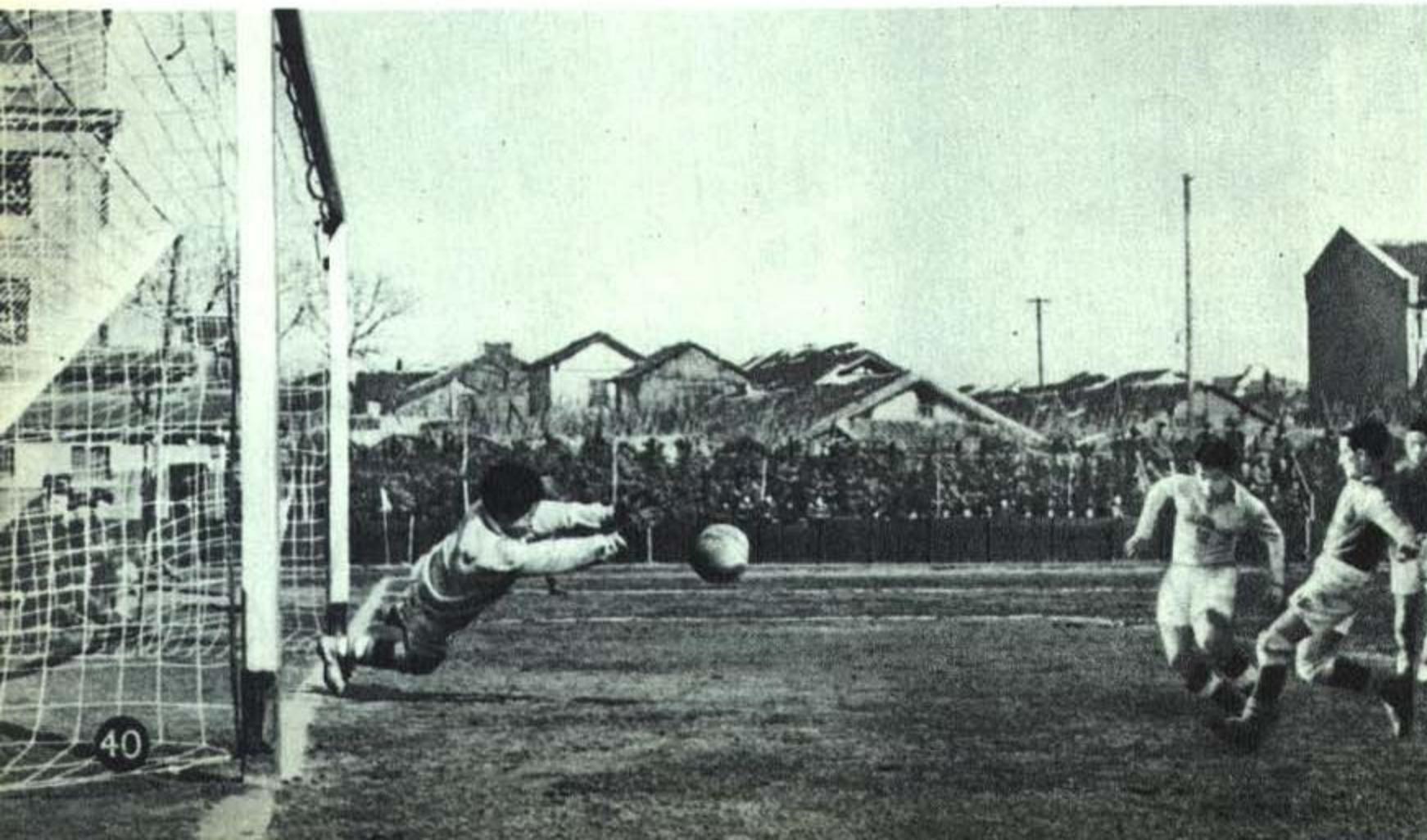
北京工業學院摩托車運動俱樂部的十多個男女會員在二月四日舉行北京天津間三百公里的摩托車旅行。

羣力攝影



廣州市在春節期間舉行了一九五五年工人田徑、體操、自行車運動大會。圖為撐竿跳高冠軍馬先覺的跳高姿勢。莫品莉 摄影

今年全國各大中城市曾分區舉行足球錦標賽，上海區的比賽已於二月十八日舉行。圖為上海足球隊向南昌足球隊進攻。陸永楨 摄影



內容

堅決反對使用原子武器	方幸根攝影	1
在和平的旗子下	中國作家協會理事 田間著文	
新華社記者 吳化學 錢嗣傑 鄭健東 牛長子攝影		
新華社發 塔斯社稿		2
我們生活在新中國	抗美援朝文 緣浩攝影	4
勞動的光榮	謝濟春攝影	7
我回來了	胡弘一著文 高鶴慶 徐永輝攝影	8
一對好朋友	王復遵著文並攝影	10
中醫中藥	中醫研究院長魯之俊著文 緣浩攝影	12
僑鄉泉州	泉州市長朱展華著文 楊榮敏攝影	16
清明上河圖	啓功著文 故宮博物院供稿 吳寶基攝影	19
刺繡	中央美術學院工藝美術研究室程尚仁著文 敦恩洪 彭崇士攝影	22
製造精密機床	上海機床廠廠長艾丁著文 高勝旗攝影	
中國國際貿易促進委員會	上海機床廠供稿	24
音樂家的家庭	吳寶基攝影	26
水上居民	艾玲著文 鄭光華攝影	27
送貨下鄉	李曙攝影	30
婦幼保健站	唐覺民 海惠芳著文 任詩吟攝影	32
為了國際主義大家庭的繁榮	中國人民解放軍歌舞團團長 陳沂著文 吳寶基 解放軍畫報社林楊攝影	
蘇州河畔	緣浩攝影	36
時事簡報	李蘭英 楊士衡 郭傳祺 新華社記者 錢嗣傑 周樹銘 喻惠如 曹興華 楊春敬 大公報記者 管紹熙攝影	
藝術	敦恩洪 賀化民攝影	39
體育	新華社記者王純德 莫品莉 中國青年報記者綠矛 羣力攝影	40

編 輯 者 人 名 及 社		
出 版 者	外 文 出 版 社	社址 北京北長街七十八號 電話 3-5568 3-4553 電報號碼 3973
印 刷 者	北 京 美 術 印 刷 廠	社址 北京西城什字街二十六號 電話 2-3828 2-0462 電報號碼 10498
總 發 行 處	郵 電 部 北 京 · 郵 局	電話 2-2750 2-2544
訂 購 處	全 國 各 地 郵 電 局、所	
代 訂 代 售 處	全 國 各 地 新 華 書 店	
國 內 售 價	每 份 一 元 預 定 半 年 六 元 全 年 十二 元	
本 報 一 切 圖 片、文 字 如 需 複 製 應 註 明 轉 載 本 報		
本期畫報用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、法、日、印度尼西亞、西班牙文字刊印		
各 版 1 中 57		印 数 1—145,570